

ՍԵՐԾ ՍԱՐԳԱՆԻՑ ՆԵԴԱԳԱԾՆԵՐԸ

Իշխանութիւնները Լուրջ Խնդրի Առաջ Են Կանգնած

ԱՐՄԱՆ ԳԱԼՈՅԵՎՆ

կերպով իշխանութիւնից հեռաց-նել «Հներին» իբր վարկաբեկուած անձանցից ազատուելու պատրուակով՝ փոխարէնը տեղ բացելով իր ընկերների, թիմակիցների համար։ Արտաքուստ, միգուցից, նրա քայլերը ոժանց թուացել են դրական, երբ վարկաբեկուած մարդկանց փոխարինելու են բերել երիտասարդներին, բայց սա միայն առաջին հայեացքից, քանի որ իրենց արժէ-համակարգով «ժելէյած մազերով», օւլայած օձիքով» երիտասարդները չեն տարբերուել նախորդներից, պարզապէս նրանք տարիքի բերումով դեռ չեն հասցրել անել այն, ինչ արել են մեծերը։ Ինչեւէ։ Ս. Մարգարեանից նեղացածների շարքը կարելի է երկար թուարկել։ Այս առումով ամենաթարմ օրինակն Աժ նախկին նախագահ, ՀՀ նախկին վարչապետ Յովիկ Աբրահամեանի հեռանալն է ՀՀԿ-ից։ Բաւական է միայն թուարկել վերջին 20 տարում Աբրահամեանի զբաղեցրած պետական ու կուսակցական պաշտօնները, պարզ կը դառնայ, թէ ով էր նա ՀՀԿ-ի եւ իշխանութեան համար, ինչ կշիռ, ինչ դեր ու նշանակութիւն ուներ այնտեղ. եղել է տարածքային կառավարման նախարար-փոխվարչապետ, Աժ նախագահ, վարչապետ, ՀՀԿ-ի, Սերժ Մարգարեանի, սահմանադրական փոփոխութիւնների «Այո»-ի նախընտրական շտաբների պետը։ Հ. Աբրահամեանը եղել է նաեւ 2008թ. Մարտի 1-ին նախագահականում գործող շտաբի անդամներից մէկը. իրա-

դարձութիւն, որից յետոյ Սերժ Սարգսեանը յայտնուեց նախագահ-Հի պաշտօնին։ Ու չնայած այս ամէնին՝ Ս. Սարգսեանը խորհրդարանական ընտրութիւններին ընդուռաջ՝ հասարակական դժբոհութիւնները մեղմելու նպատակով զոհաբերեց Աբրահամեանին՝ ստիպելով նրան հրաժարական ներկայացնել։ Աւելի վաղ Աբրահամեանը ստիպողաբար հրաժարական ներկայացրեց ԱԺ նախագահի պաշտօնից՝ նշանակուելով վարչապետ, եւ նրա առաջ խնդիր էր դրուած լեզու գտնել խորհրդարանական ընդդիմադիր քառեակի հետ, որի առանցքային դերակատարներից մէկն էլ խնամին էր։ Գ. Ծառուկեանը։ Ի դէպ, Սերժ Սարգսեանի եւ Յովիկ Աբրահամեանի միջեւ լարուած յարաբերութիւնները նոր չեն, այլ վերջին մի քանի տարիներին այն ակնյայտ զգացւում էր։ Ս. Սարգսեանի կողքին չէ նաեւ պաշտպանութեան նախկին նախարար Սէյրան Օհանեանը, որ 2008թ. Մարտի 1-ին ՀՀ ԶՈՒ գլխաւոր շտարի պետն էր, իսկ յետոյ 8 տարի շարունակ եղել է ՀՀ պաշտպանութեան նախարարը։ Այսօր Ս. Օհանեանն այլեւս իշխանութեան մաս չէ։ Նախորդ տարուայ աշնանը կառավարութեան փոփոխութիւնից յետոյ նաև մերժել էր նոր պաշտօններ ստանալու առաջարկները, փոխարէնը որոշ ժամանակ անց յայտարարեց քաղաքական գործընթացներին մասնակցելու մասին, ընդ որում, նապատրաստում է գլխաւորել ընդ-

Քաղաքական Կոմերցիայի Գրոսմայստերները

ՄԱՐԿ ՆՇԱԽԵՎԱՆ

իշխանական համակարգում
հիմնական դերաբաշխումը կար-
ծես թէ աւարտուած է: Ըստ այդ
դերաբաշխաման՝ վարչապետ կարէն
կարապետեանը պիտի առանձնա-
պէս չխառնուի ներքաղաքական
գործընթացներին ու զբաղուի բա-
ցառապէս ֆինանսատնտեսական
խնդիրներով, այսինքն՝ միջազգա-
յին կառուցներին ցուց տայ, որ
լրջօրէն զբաղում է կոռուպցիայի
դէմ պայքարով, փորձի կարգու-
կանոն հաստատել պետական կա-
ռավարման համակարգում ու որ-
տեղ պէտք է՝ «պտուտակները ձգել»,
Ռուսաստանի հայ մեծահարուստ-
ներից «ներդրումներ բերի» եւ
այլն:

Դրան զուգահեռ՝ Սերդ Սարգս-
եանը պիտի առաջիկայ ընտ-
րութիւններում լայտնի մեթոդնե-
րով ապահովի ՀՀԿ-ի լաղթանակը։
Այդ թւում՝ նաեւ այն նոյն կրիմի-
նալի ու կոռումպացուածների մի-
ջոցով, որոնց գեճ իբր պայքարում
է վարչապետութիւնը։

Սի խօսքով՝ Կարէն Կարա-
պէտեանն այս բեմականացման
«Դրական կերպարն» է, Սերժ
Սարգսեանը՝ «բացասականը»: Ճիշդ
եւ ճիշդ յայտնի անեկոտի պէս:
Մուկուայի մետրոյի կայարաննե-
րից մէկի դիմաց երկու մուրաց-
կաններ են նստած, մէկի առջեւ
գրութիւն կայ՝ «օգնէք խեղճ հրեա-
յին», միւսի առջեւ՝ «օգնէք խեղճ
ոռուսին»: Անցորդներն արհամար-
հանքով նայում են հրեայի կողմը,
ողորմութիւն տալիս ոռուսին ու
ինքնազո՞հ հեռանում: Անցորդնե-
րից մէկն ի վերջու չի դիմանում,

մօտենում է հրեալին ու խորհուրդ-
տալիս նոյնպէս որպէս ոռու ներ-
կայանալ: Սրա հեռանալուն պէս
հրեան դիմում է «ոռուսին», «լսե-
ցի՞ր, Աբրամ, այս ոռուները որոշել
են մեզ կոմերցիալի դասեր տալ»:

ერთ ართადაგულზეც է 54 հազար
մարդ, պետութեան պարտքն էլ
աւելանում է օրական 1,5 միլիոն
տուລարიվ: Ու Կարէն Կարապետ-
եանը գոնէ իշխանական համակար-
գում իր դիրքերի ամրապնդման
համար պիտի ձգտի ոչ միայն
Ռուսաստանից ներդրումներ բե-
րել, այլև իր անձնական միջոցնե-
րը ներդնել (ինչպէս խոստացել է
Գիւմրիի դէպքում):

Բայց հարց է ծագում՝ արդեօք հնարաւոր կրիինի դրսից 300

միլիոն տոլար բերել մի երկիր,
որտեղից ամէն տարի ապօրինի
ճանապարհով դուրս է բերում
առնուազն հինգ անգամ աւելի
շատ՝ մօտ 1,5 միլիարդ տոլար, եւ
որտեղից ամէն տարի արտագաղ-
թում է բնակչութեան 2 տոկոսը:
Եթէ Հայաստանում 300 միլիոն
տոլար ներդնելու տեղ կայ, ինչո՞ւ
է ամէն տարի 1,5 միլիարդ տոլար
դուրս բերում երկրից: Կարէն
կարապետեանը կարո՞ղ է պատաս-
խանել այս հարցին: Թէ՞ «Էլիտան
պիտի փոխուի» ասելով նա հենց
դա նկատի ունէր՝ Հայաստանում
ապօրինի հարստացածները պիտի
ամեն ինչ վերցնեն ու հեռանան,
իսկ նրանց փոխարէն Ռուսաստա-
նից պիտի նորերը գան: Ազդպէս
չի լինում, որովհետեւ եթէ համա-
կարգն այնպիսին է, որ յաջողակ
պիզնէս անել հնարաւոր է միայն
իշխանութիւնների հետ կիսուելով՝
ի՞նչ տարբերութիւն, թէ որտեղից
են գալիս ներդրումները: Ինչ ներդ-
րում էլ արուի՝ դրանից միայն
Սերժ Սարգսեանն ու իր շրջա-
պատն են շահելու, իսկ հասարա-
կութեան համար ոչինչ չի փոխուե-
լու: Շատ-շատ՝ կարող է հոսանքն
էժանանալ 1,2 դրամով:

Ի վիճակի՞ն է արդեօք Կարէն
Կարապէտեանը փոխել այս համա-
կարգը: Իհարկէ ի վիճակի չէ,
որովհետեւ ոչ քաղաքական յենսա-
րան ունի, ոչ ուժացին լծակներ:
Եթէ ի վիճակի էլ լիներ՝ հազիւ
թէ աներ, որովհետեւ կոմերցիալի-
տեսանկիւնից ձեռնտու չէ: Շատ
էլ՝ որ «Էս հայերը» որոշել են
նրան ու Սերժ Սարգսեանին կո-
մերցիալի դասեր տալ:
«ԶՈՐՅՈՒՐԴ իշեանութիւն»

Դիմադիր կուսակցութիւնների դա-
շինքը: Իշխանութիւնից վաղուց
հեռացել է նաեւ 2008թ. Մարտի 1-
ի օրերին ՀՀ ոստիկանապետ Հայկ
Ցարութիւնականը:

Այսօր առաջուաց ի ինքնամպուաց նուիրումով Սերժ Սարգսեանի կողքին չեն տրանսպորտի եւ կապի նախկին նախարար Գագիկ Բեղլարեանը, Ռուբէն Հայրապետեանը, Մհեր Սեղրակեանը, Սուրիկ Խաչատրեանը, Լեւոն Սարգսեանը՝ Ալբաղացի Լիովիկը: ԲՀԿ առաջնորդ Գագիկ Ծառուկեանը եւս տարիներ շարունակ եղել է իշխանութեան հենափիներից մէկը: բայց լիշտում էք, թէ Ս. Սարգսեանն ինչպէս ստիպեց նրան փակել քաղաքական էջը, լիշտում էք 2015թ. Փետրուարին ՀՀԿ խորհրդի նիստում Ծառուկեանի հասցէին Ս. Սարգսեանի հնչեցրած յայտարարութիւններն ու դրան յաջորդած ռեպրեսիաները: Հիմա Ծառուկեանը վերադարձել է քաղաքականութիւն: Սերժ Սարգսեանից նեղացած է նաեւ ՀՀ նախկին վարչապետ Տիգրան Սարգսեանը, որը թէեւ հիմա ԵՏՄ-ում քարձր պաշտօն ունի, բայց հազիւ թէ մոռացած լինի, թէ ինչպէս Ս. Սարգսեանն իրեն մի քանի անգամ դարձրեց քաւութեան նոխազ՝ սեփական իշխանութիւնը փրկելու համար:

Այսօր Ս. Սարգսեանի կողքին չէ նաեւ ՎՊ նախագահ Իշխան Զաքարեանը, որը դարձել է «Ծառուկեան» դաշինքի շտաբի պետը: Ժամանակին Ս. Սարգսեանը շատ տգեղ վարուեց Զաքարեանի հետ, երբ նախագահականում խորհրդակցութեան ժամանակ նախատել էր ՎՊ նախագահին՝ պետական հիմնարկներում ստուգումների արդիւնքում բացայատումների եւ դրանց վերաբերեալ հնչեցրած գնա-

Մասկու

ՄԱՍԻՆ ՀԱԲԱՔՈՒԹՐՈ

ՊԱՇՏՈՆԱԹԵՐԹ՝
ՍՈՑԻԱԼ ԴԵՄՈԿՐԱՏ ՀՆՉԱԿԵԱՆ
ԿՈՒՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ
Արեւատեան Ամերիկայի Շոքանի

ՎԱՐԻՉ ՏՆՈՐԵՆ
ՎԱՐԵԱԶԱՊԱՐԵԱՆ

MASSIS Weekly

Organ of the Armenian Social Democratic Hunchakian Party of Western USA
1060 N. Allen Ave.
Pasadena, CA 91104
Phone: (626) 797-7680
Fax: (626) 797-6863
E:Mail: massis2@earthlink.net
<http://www.massisweekly.com>

(USPS 667-310) (ISSN 0744-334X)
Published Weekly

ANNUAL SUBSCRIPTION RATES:
USA \$50.00, \$100.00 (First Class)
Canada \$125.00 (Air Mail)
Overseas \$250.00 (Air Mail).
All payments must be made in
US funds & Drawn on US banks

Periodicals Postage Paid
at Pasadena CA.
Please Send Address Change To
MASSIS WEEKLY

ՏԱՐԵԾԻ ՎՏԱՆԳԸ ԵՒ ԱՐՑԱԽԻ ՍԱՐՄԱՆՆԵՐԸ

ՍԱԳՕ ՎՐԵԱՆ

Ատրպէյճանական «ԱՊԱ» գործակալութեան կողմէ տրուած լուրով մը, Ատրպէյճանի պետական անվտանգութեան ծառայութիւնը կը հաղորդէր «յատուկ գործողութեան» մը մասին, որուն գիշաւոր խնդիրը հարուած տալն էր իւլամիստ խմբաւորման մը:

Հստ նոյն աղբիւրին, պետական
ծառայութիւնը «յաջողութեամբ»
պսսակած է իր «առաքելութիւնը»,
սպանննելով այդ խմբաւորման
անդամ 4 զինեալներ եւ ձերբակա-
լելով մէկ մեղադրեալ:

Առաջին անգամը չէ որ
ատրպէցնական մամուլին մէջ
ահաբեկչութիւն կատարելու
կանխավարկածով ձերբակալեալ-
ներու մասին լուր կը հրապարակուի,
սակայն այս դէպքը միւս դէպքերէն
կը զատորոշուի այն իմաստով, որ
դէպքը կը խօսի «գոնզգրէթ»
գործողութեան մը եւ այդ
գործողութիւնը «կանխելու»
մասին:

Դէպքին մասին հրապա-
րակուած լուրը ինչքանով կը զրաւէ
միջազգային հանրութեան ուշադ-
րութիւնը՝ ցարդ յստակ չէ, սակայն
պարզ է նաեւ, որ սուտի եւ
ստախօսութեան վրայ հիմնուած
Պաքուի վարչամեքենային կողմէ
«արտադրուած» այս լուրը կրնայ
պէտք եղած ուշադրութեան արժանի
չդառնալ ու մոռացութեան
մատնուիլ:



Զի՞ բացառուիր նաեւ, որ Պաքու
իր այս քայլով կը փորձէ ցեխով
ծածկել անուանի լրագրող
Ալքսանտր Լափշինի հարցին վրայ։
Յիշեցնենք, որ երկու երկիրներու
քաղաքացի Լափշին, որ ներկայիս
կը գտնուի Պելառուսիոյ մէջ,
կանգնած է Պաքուին արտա-
յանձնուելու վտանգին դիմաց։
Ճանչուած լրագրողին միակ մէղքն
այն է, որ ան ացելած է Արցախի
Հանրապետութիւն (նախկին
անուանումը՝ ԼՂՀ), բան մը, որ ոչ
միայն ընդգրում յառաջացուցած է
Ալիեւի վարչախումբին մօտ, այլ՝
«գործ-նական քայլեր» ու երթալով,
Պաքու այսօր կը պահանջէ Լափշինի
առոտանակնումու։

արտայանձնութը:

Յիշեցնելու կարգով հարկ է
նշել, որ առաջին անգամը չէ որ
Արդպէջան արտայանձնութիւնը
«խաղը» կը կիրառէ: Առաջին
անգամ Պաքու նման «գործ»
կատարած էր 2012-ին, երբ խա-
ղաղապահ առաքելութեան մէջ
գտնուող Գուրգէն Մարգարեանը
կացինահարած (Փետրուար 2004)
Ռամիլ Սաֆարովը Հունգարիա
կ'արտայանձնէր Պաքուին: Յկեանս
բանտարկութեան պատիժի արժա-

Նայցած Սափարովի արտայանձնութը
բողոքի լայն ալիք կը բարձրացնէր
եւ Հայաստանի Հանրապետութիւնը
կը խզէր (ու ցարդ ալ խզուած կը
պահէ) Պուտաբէշտի հետ իր
դիւնագիտական յարաբերութ-
իւնները:

Այս բոլոր գործարքներուն
մէջ հիմնական «ֆաքթէօր»ը դրամն
է ու Պաքու իր այս գործելապճին
դիմաց հասած է փուլի մը, որ
թաքցնելու խնդիր չունի,
որպէստեւ եւրոպական շարք մը
գործիչներ հանգիստ խղճով
կ'ենթարկուին Ալիենի վարչա-
մեքենայի կամ քին:

Մէկ կողմէ եւրոպական
տէրութեանց «ամենաթող»
կեցուածքները, միւս կողմէ ալ
եւրոպացի կարգ մը գործիչներու
դրամին առջեւ ցոյց տուած
թուլակամութիւնը խնդիրը
հասցուցած են անպիսի հարթութ-
եան մը, որ Պաքու ինքզինք կը
համարէ «անպարտելի» ու կը
շարունակէ գործել այդ մօտեցումով։
Վերադառնալով Պաքուի մէջ

Երէկ կատարուած զինուորական «գործողութեան», հարկ է նշել, որ Տահէշի կամ ռատիքալիստ զինեաներու թեման այդ երկրին համար նորամուտ թեմաներ չեն:

Սուրիկով պատերազմի ամէնէն թէժ փուլերուն, ընկերացին ցանցերու կամ լրագրողներու կողմէտարբեր առիթներով հրապարակուած լուսանկարները ցոյց կու տան, որ Պաքու թերեւս

Կարօ Փայլան «Թուրքիա Վճռական է Երթալ Այն ճանապարհով, որ Պատմութիւնը Նախազգուշացուցած է Չերթալ»



Թուրքիոյ քրտամետ ժողովուրդներու Ռամկավար ուսակցութեան անդամ, հայ պատգամաւոր Կարօ Փայլան, որ մեծ լիսին մէջ «ցեղասպանութիւն» եզրոյթը կիրառելու համար հեռացուեցաւ նիստի աշխատանքներէն յօդուած զրածէ՝ անդրադառնալով կատարուածին եւ իր ելոյթի նպատակին: Յօդուածը հրապարակուած է «Ակոս» պարբերականին մէջ:

Φωμαν ψιαπιδάδ ή, ορ ινω-
κυηρη γιαρβαθ αιγκελωδ ήρ ηεπογκιν
ζηρωνη Σηκνφη γιχωσιωκιν ινπιηρ-
πιωδ θιχηρηγωπιδων θιωινωκιγκελοτ
ινψιωτικινη: Αιγκη γρηγωνωκιν ινκρω
ων φωμαδ ήρ θερηδωνιηρη γινηρηδη-
ηωρων, ιιτρ ακινωιτεκι ιηηωδ ήρ
ζηηηρηφηηθη φηηηερηη γιχωσιωκιν
ινπιηρηηωδ θιχηρηγωπιδων:

«Ես հիշացած էի: Գերմանիոյ խորհրդարանը յարգանքի տուրք կը մատուցէր ոչ վաղ անցեալին նացիստական կառավարութեան կողմէ իրականացուած մեծ յանցանքի զո՞ներուն: Խակ ես, եկած էի ամբողջովին այլ մթնոլորտաէ: Երկրէ մը, որ չի կրնար առերեսուիլ երեկուան զուլումի հետ եւ կը շարունակէ այսօրուանը... Ես որպէս հայ պատգամաւոր չեմ կրնար խօսիլ 102 տարի առաջուան մեղքերու մասին, մինչդեռ գերմանացիները՝ աջակողմեան եւ ձախակողմեան, իշխանական եւ ընդդիմադիր, ձեռք ձեռքի տուած եւ մեծ ինքնավստահութեամբ կ'առերեսուէին իրենց սխալներու հետ: Եւ ոչ ոք չէր մտածեր, որ կը ստորացուի գերմանական ինքնութիւնը», - զրածէ Փայլան:

Խօսելով իր ելոցթի մասին՝
պատգամաւորը նշած է, որ նպա-
տակ ունէր պատգամաւորներուն
մտովի տեղափոխել օսմանեան ժա-
մանակաշրջան, երբ սկսած էին այն

խմբաւորումներու հարցը կը նմանի
բաց վէրքի մը, որ ցայսօր ալ կը
շարունակէ հեռու մնալ իրական
բուժումներէ:

Անդին, եթէ Անգարացի համար
թիւ մէկ խնդիրը Սուրիոյ
պատերազմին մասնակցող եւ աջէն
առիթի նոր կեցուածք ընդունող
քիւրտերն են, ապա չէ բացառուած,
ու այս ժամանակ առաջ է առաջ առաջ

որ Անգարա ամէն ճիդ գործադրէ ի
շահ իրեն եւ ի վնաս քիւրտերուն
«կազմակերպելու» համար ռատի-
քալիստ զինեալներու պարագան:

Ու այստեղ է որ կարեւոր
հարցում մը կը ծագի՞։
Ուր պիտի մեկնին այդ
զինեալները, եթէ յանկարծ Սուրբիոց
մէջ զետին շահի քաղաքական
լուծումներու օրակարգը։ Եեպենք
որ անոնք իտլիպէն հեռացան, կամ
թէ հոն «կայք հաստատած», մինչեւ
տաս հազար թուրքանակ ունեցող
զինեալներուն կէսը իրենց գէնքերը

Ժամանակուան սահմանադրական
քննարկումները՝ ցանկալով լիշեց-
նել այդ տարիներու սխալները։
«Այսօրեայ մեջ լիսում քննարկուող
սահմանադրական փոփոխութիւն-
ներու առաջարկը «Ազգայնական
Շարժում» կուսակցութիւնը կ'որակէ
որպէս «թուրքի սահմանադրու-
թիւն»։ Այդ ինձ կը վախցնէ, քանի
որ այն ժամանակ թալիաթ եւ
էնվէր փաշաները նոյն տրամաբա-
նութեամբ թուրքի սահմանադրու-
թիւնը դրին կիրառութեան մէջ,
ուր որոշ քաղաքացիներ առ ոչինչ
համարուեցան։ «Ցեղասպանու-
թիւն» բառը օգտագործելու հա-
մար ինձ պատճութեան մէջ չտեսն-
ուած պատիժի ենթարկեցին», - նշած
է Փալլան։

Ան ընդգծած է, որ իր հիմնական նպատակը ոչ թէ բանավիճ սարքելն էր, այլ յորդորելն էր անցեալին դաս քաղել եւ նոյն սխալները այլեւս չկրկնել: «Ինձ համար ինդիբը միայն մեծ լիսին մէջ խօսքի ազատութեան սահմանափակումը, ընտրուած անձի նկատմամբ անսարգանքը կամ «այդ բառը» կիրառել-շկիրառելը չէ: Անոնք իհարկէ կարեւոր են, սակայն հիմնական վախցնողը այն է, որ Թուրքիա վճռական է երթաւ այն ճանապարհով, որ պատմութիւնը նախազգուշացնած է չերթալ», - նշածէ Կարօ Փալլան:

«Այս հողը, որուն 10 տարի
առաջ յանձնեցինք Հրանդ Տինքին,
այսօր աղաւնիի անհանգստութիւն
կ'ապրի: Այդ վախուռածութիւնը
անտեղի չէ: ՄԵՆՔ՝ հայերս, այդ
ամենալաւը գիտենք: Այդ պատճա-
ռով ձեզ՝ մեծամասնութեանդ կը
դիմեմ՝ եկէք ետ դառնանք այդ
պատճական սիսալէն», - եզրափա-
կած է մեծ լիսի հայ պատճամաւո-
րը:

յանձնեցին սուրբական պետութեան, ապա իշնչ ճակատագիր կը սպասէ միւսներուն:

Այս հարցադրությունները կը
բարձրածացնուին այնպիսի փուլի
մը, եթե Թուրքիա կը պատրաստուի
ներքին սահմանադրական հանրա-
քուէի (Ապղրիլ) ու հաւանական է,
որ այդ գործընթացը իր հետ
վերհանէ իսլամիստ ճակատի բոլոր
«բարիքներ»էն օգտուելու գործ-
ութառը:

Այսինքն հոն է նաեւ, որ
իրտողան պիտի ստիպուի «տուրք
տալու» եւ ամէն գնով իր «գրկին»
մէջ պահելու իսլամիստներն ու
անոնց համախոհներու բաւական
լայն շրջանակը:

Ասկէ զատ, չէ բացառուած որ
Պաքուէն Թուրքիա «ապաս-
տանած» զինեալ խմբաւորումները

ԱԻՆ ԽՈՍՀՈՒՄՆԵՐ (Բ)

ՈՍԿԱՆ ՄԻՒԹԱՐԵԱՆ

Համաշխարհային առաջին պատերազմի աւարտին, Լօգանին տիրահանչուչակ դաշնագրով արդէն վերջ տրուած էր «Արեւելքան Հարցին» եւ յօդս ցնդած՝ Հայ ժողովուրդի բոլոր երազանքները Արեւելտահայաստանի եւ Կիլիկիոյ վերաբերեալ։ Հայ ժողովուրդին տրուած բոլոր խոստումները մնացին թուղթի վրայ եւ մեզի կը պակսէր «Երկաթեայ շերեկը» մեր բաժինը ստանալու համար միջազգային քաղաքականութեան խոշոր կաթսացէն։ Բոլորն ալ լրեցին մեզ որբ ու մինակ։ Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներու յաջորդական իշխանութիւնները տէր չկանգնեցան մեր արդար դատին, հակառակ նախագահ Վուտրօ Ուիլսոնի (Woodrow Wilson) խոստումներուն։ Հետեւաբար հարց տանք թէ ինչի՞ կը ծառայէց ցեղասպանութեան ճանաչման համար մեր թափած աշխատանքները, երբ նոյն այդ պետութիւնները չունին պարկեցտութիւնն ու քաջութիւնը ընդունելու իրենց անցեալի սխալները, նամանաւանդ Ամերիկան որ այսքան ատենէ ի վեր կը մերժէ ճանչնալ ցեղասպանութիւնը որպէս միջազգային կանխամտածուած ոճիր Հայ ժողովուրդի դէմ, իրազործուած՝ թուրք պետութեան կողմէ։ Եւ այս բոլորէն ետք կը նաև ըլլալ որ ան պիտի համաձայնի որ քրիստոնէակալան եկեղեցիները իրենց սեփականտէրերուն վերադարձուին։ Կարելի՞ է այսքան միամիտ ըլլալ։ Ե՞րբ պիտի փարատենք մեր մանկամիտ պատրանքը։

Դժբախտութիւնը շարունակ-
ուեցաւ երբ դաշնակից պետու-
թիւնները, ներառեալ Միացեալ
Նահանգները, Լօգանի տիրահռ-
չակ դաշնագրէն ետք չկրցան գոր-
ծադրել Սեւրի դաշնագրի արա-
մադրութիւններն ալ, եւ որպէս
տիսուր հետեւանք՝ Արեւմտահա-
յաստանը դադրեցաւ քաղաքական
խնդիր ըլլալէ։ Յաղթական դաշ-
նակից պետութիւններու համար
պատերազմը աւարտած էր եւ
թուրքիան կրնար անգամ մը եւս
փայտափէլիր «Կայսրութիւն» դառ-
նալու Օսմանեան ցանկութիւններն
ու երագանքները;

Թուրք պետութեան դէպի
Արեւելք եւ Արեւմուտք ընդար-
ձակուելու ցանկութեան արդիւնքն
են Ցունական կզգիներու հարցը,
Հիւսիսային կիպրոսի գրաւումը,
Սուրբիոյ սահմաններու բռնաբա-
րումը, Իրաքեան սահմաննէն ներս
ոազմական գործողութիւնները,
Ատրպէյճանական քարոզչական
վարչամեքենային հետ իր համա-
գործակցութիւնը, եւ պատերազ-
մական մասնագէտներով ու զի-
նուորներով իր անսահման մաս-
նակցութիւնը՝ Արցախեան պատե-
ռազմին:

Գաղտնիք չէ նաեւ, թէ հակառակ իր բոլոր ընկերային եւ հասարակական փոտոթեան, թուրքիա կը փորձէ նաեւ անդամակցիլ Եւրոպական Միութեան որպէս «քաղաքակիրթ» երկիր։ Պարզապէս կարելի է ըսել որ թրքական խորածանկութեամբ եւ պատեհապաշտութեամբ ան կը ցանկաց ընդարձակել իր ազգեցութիւնը որպէս Նաթոյի մէկ անդամը, իր աւելի քան մէկ միլիոն կազմ ու պատրաստ բանակով։ Հետեւաբար կարելի է յայտարարել, թէ Թուրքիա միջոցներու մէջ երբեք խտրու-

թիւն չի դներ եւ չէ դրած համելու
համար Օսմանեան կայսրութիւնը
վերականգնելու իր ցնորածին ախոր-
ժակներուն ու երազանքներուն
իրականացման:

Թրքական այս ծաւալը ուն
ախորժակներուն դիմաց ի՞նչ կ'ընեն
Եւրոպական Միութեան անդամնե-
րը, եւ մանաւանդ Ամերիկայի Մի-
ացեալ Նահանգները: Միջազգային
ոյժերու փոխյարաբերութեան եւ
ընդհանրապէս միջազգային ներ-
կայ իրականութեան մէջ, ազգային
ազատազրական պայքարները □ մաս-
նաւորաբար Քրտական հարցը □ կը
դիտուին բացառապէս սեփական
շահերու անկիւնէն միայն: Նման
հարցերու մէջ, գերպետութիւննե-
րու համար միջազգային դրամա-
տիրութեան յարուցած առաջադ-
րանքներու նպատակայարմարու-
թիւնն է, որ կը ճշգէ անոնց
կեցուածքը: Այլ խօսքով՝ գերպե-
տութիւնները իրենց սեփական շա-
հով եւ զիրենք հետաքրքրող ծրա-

գիրներու իրականացման կշռոց-
թով է որ կը ղեկավարուին: Դժբախ-
տաբար այս բոլորը իրենց անդրա-
դարձը կ'ունենան մասնաւորաբար
փոքր ժողովուրդներու ճակատագ-
րին եւ կեանքի ընթացքին վրաց:
Փոխարաբերութիւններու ար

Գիլը արտադրության առաջակա մթնոլորտին մէջ, հայապատկան հողերու պահանջատիրութեան որեւէ քայլի դիմաց՝ թէ՝ Թուրքիան եւ թէ՝ զինք հովանաւորող «քաղաքա-կիրթ» երկիրները, ի մասնաւորի Ամերիկայի Միացեալ Նահանգները, Հայ ժողովուրդի արդար իրաւունքը պաշտպանելու եւ պահանջելու փոխարէն, Թուրքիոյ հողային ամբողջականութիւնը կը ջատագովին, ելլելով իրենց պետական շահերէն։ Ահաւասիկ այս մօտեցումն է, որ հակամարտութեան դաշտը կը խորացնէ եւ լեղափոխական շարժման կը մղէ ճնշուած եւ անիրաւուած ժողովուրդները։

Վերեւ յիշատակուած ծիրին մէջ նամանաւանդ ներկայ հանգրուանին յատուկ կարեւորութիւն կը ներկայացնէ քրտական հարցը։ Դժբախտաբար մինչեւ այսօր քրտա-

կան մարտական ոյժերու անմիա-
բանութիւնն ու անոնց միջեւ գոր-
ծակցութեան պակասը աննշան
յաջողութիւններու հասցուցած է
զիրենք: Գիտակցելով հանդերձ
ներկայ իրական պայմաններու ան-
փառունակ վիճակին, պէտք է իմա-
նանք որ Հայկական հարցը թուրք-
իոյ մէջ այն աստիճան հիւսուած է
Քրտական հարցին հետ, որ հայ-
քրտական ծրագրուած եւ հաւասա-
րակշուրած գործակցութիւն մը
միայն կրնայ շահ ապահովել երկու
կողմէրուն:

Եւ որպէսզի լիշտակուած գործակցութիւնը իր գործնական արտաքայտութիւնն ու ուժականութիւնը ունենայ հայ կեանքի ու մանաւանդ սփիւռքահայ կեանքի մերօրեայ պարմաններուն մէջ, պէտք է ուժեղացնել սփիւռքը իր կազմակերպչական բոլոր աշխատանքներուն մէջ եւ ստեղծել կեղրոնացած միացեալ համահայկական մարմին մը աշխատացնելու համար հայութական ծովառուած ոռողակիրու-

Ծար.ը էջ 18

Valentine's Day Dinner Dance



Սիրահարներու Օրուայ Առթիւ Ճաշկերոյթ Պարահանդէս

Organized by Կազմակերպութեամբ
H.M.M. Ladies Society Հ.Մ.Մ. Տիկնաց Վարչութեան

Organized by

Կազմակերպութեամբ՝

M. Ladies Society

Հ.Ս.Մ. Տիկնաց Վարչութեան

Saturday February 11, 2017 at 8:00 p.m.

at 8:00 p.m.

Տեղի Կունենայ

Հաբաթ Փետրուար 11, 2017

Երեկոյան ժամը 8:00 -ին

Երեկոն Պիտի Խանդավառէ Երգիչ՝

Խաչիկ Չենեան

Entertainment by Armenian Singer

Khachig Zanian

1060 N. Allen Ave. Pasadena Ca. 91104
Մուսուլմանական Ազգային Կոնվենցիան
Մուսուլմանական Ազգային Կոնվենցիան
Մուսուլմանական Ազգային Կոնվենցիան

For reservation call

Տոմսերու եւ մանրամասնութիւններու համար հեռախայնել՝
Knar (626) 497-5111 օր (626) 398-0506

massis Weekly

Volume 37, No. 5

Saturday, FEBRUARY 11, 2017

Armenia Repatriates Azeri Soldier's Body

YEREVAN (RFE/RL) — The Armenian military repatriated over the weekend the body of an Azerbaijani soldier who was killed in late December in a failed armed Azerbaijani incursion into Armenia.

The 22-year-old soldier, Chingiz Qurbanov, as well as three Armenian servicemen were shot dead on December 29 at an Armenian army post in the northern Tavush province bordering western Azerbaijan. Officials in Yerevan say the fact that the Azerbaijani serviceman's body was left lying in Armenian territory proves that the post was attacked by Azerbaijani troops.

Azerbaijan's Defense Ministry denied launching an incursion in the mountainous area, however. It claimed that an Armenian "reconnaissance squad" was ambushed by its forces while trying to cross into Azerbaijan.

Qurbanov's body was returned to the Azerbaijani side with the help of the International Committee of the Red Cross (ICRC). The handover took place on Sunday at another Tavush section of the



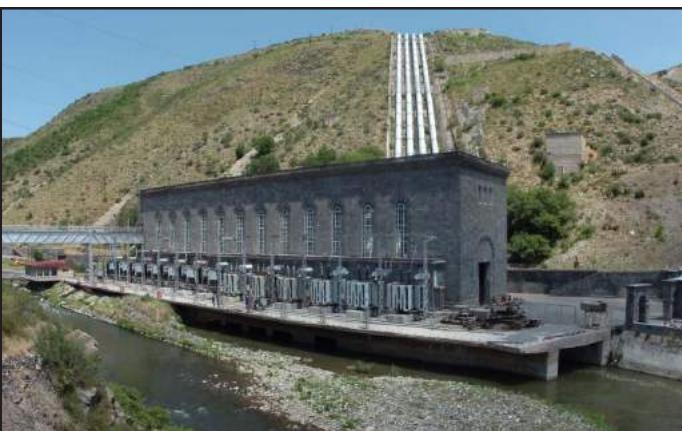
Armenian-Azerbaijani border.

U.S., Russian and French mediators dealing with the Nagorno-Karabakh conflict deplored last month the "attempted incursion on the Armenian-Azerbaijani border." But they stopped short of explicitly blaming Armenia or Azerbaijan for the December 29 incident. The three co-chairs of the OSCE Minsk Group also urged Yerevan to repatriate Qurbanov's body "without delay."

In a weekend statement, Armenia's Defense Ministry said forensic experts in Yerevan have finished examining the body as part of a criminal investigation into the border incident conducted by Armenian law-enforcement authorities.

US Based Company to Invest Additional \$140 Million in Vorotan Hydropower Plant

YEREVAN (RFE/RL) -- The Washington-based International Finance Corporation (IFC) said on Tuesday that it has helped the principal U.S. owner of Armenia's largest hydroelectric complex to obtain \$140 million in loans that will be used for boosting its capacity.



Under a takeover agreement with the Armenian government signed in June 2015, the New York-based energy company ContourGlobal paid \$180 million to purchase the Vorotan Hydropower Cascade. It thus became the first Western firm to gain major assets in the Armenian energy sector partly controlled by Russian energy giants.

The deal also committed ContourGlobal to investing \$70 million in the three hydroelectric plants making up the cascade. The plants were built in Soviet times on the Vorotan river flowing through the mountainous Syunik province. They currently generate roughly 15 percent of Armenia's electricity.

IFC, which bought a 20 percent stake in the Vorotan complex later in 2015, indicated that the new owner will be able to invest twice as much

with the multimillion-dollar funding secured by it.

"The package includes a loan of \$45 million for IFC's own account and parallel loans of \$65 million from FMO, the Dutch development bank, and \$30 million from DEG, the German Investment and Development Corporation," IFC said in a statement.

FMO and DEG are controlled by the Dutch and German governments respectively, while IFC is part of the World Bank Group.

"The loans will help ContourGlobal upgrade the 404-megawatt Vorotan complex, parts of which are almost four decades old ... The financing is expected to boost electricity reliability, providing a steady supply of clean power to additional 60,000 residential customers," read the IFC

Continued on page 4

Blogger Alexander Lapshin Extradited to Azerbaijan



MINSK—Russian-Israeli blogger Aleksandr Lapshin was extradited from Belarus to Azerbaijan today, after exhausting his last legal recourse in Minsk to avoid extradition to Baku.

The Supreme Court of Belarus ruled on February 7 to leave the decision of the Prosecutor General's office on Lapshin's extradition to Azerbaijan in force, RIA Novosti reports.

On December 15, 2016, police in Belarus detained Mr. Lapshin, a popular travel blogger based in Moscow, for his prior visits to the Republic of Artsakh (Nagorno Karabakh) and for his criticism of the Aliyev regime.

On 20 January 2017 the General Prosecutor's Office of Belarus decided to have Mr. Lapshin extradited

to Azerbaijan. An appeal to the ruling was recently denied by Minsk City Court.

Lapshin was met and escorted from Baku airport by the officers of State Security Service of Azerbaijan. The Prosecutor General's Office has opened a criminal case against him on articles 281.2 (public calls directed against the state) and 318.2 (illegal crossing border of the Azerbaijan Republic), and issued an international arrest warrant for him. urt.

The New York-based Committee to Protect Journalists has called on Minsk to "unconditionally" release Lapshin.

If Lapshin is convicted in Baku, he could face up to eight years in prison there.

Zoryan Institute Responds to Turkish FM Çavuşoglu's Call for Joint Commission

TORONTO -- In response to the Turkish Foreign Minister Mevlüt Çavuşoglu calling on Armenia to set up a joint commission to study the events of 1915, the Zoryan Institute has the following response:

As they say, "This is déjà vu all over again."

Calls for Armenia to set up a joint commission to study the events of 1915 have become the modus operandi for the Turkish government for years. Çavuşoglu's recent statement merely echoes that of his predecessors, former Prime Minister Ahmet Davutoglu and President Recep Tayyip Erdogan, in 2014 when he was the Prime Minister. Every year, a few months before April 24th, when resolutions appear before government bodies around the world, especially the US Congress, the high-ranking officials of Turkey make the same call. They claim to want to study those events to find out what really happened. This is nothing but a public relations stratagem to make it appear that Turkey is open-minded and willing to normalize relations with Armenia.

Such calls ignore the fact that in 2003, the Turkish-Armenian Reconciliation Commission ("TARC") at the time requested The International Cen-

ter for Transitional Justice to examine the events of 1915 as a case of genocide. The ICTJ issued its finding that "the Events, viewed collectively, can thus be said to include all of the elements of the crime of genocide as defined in the Convention, and legal scholars as well as historians, politicians, journalists and other people would be justified in continuing to so describe them." The Turkish members of the Commission rejected this finding and broke TARC apart.

In 2010, the United States, Switzerland, and other countries tried to broker the signing of protocols between Turkey and Armenia, whose border between them is closed, and who do not have diplomatic relations with one another. Despite the signing with much fanfare in Switzerland, the Turkish government has refused to ratify the agreement to this day.

Renowned Turkish scholar, Prof. Taner Akçam of Clark University, published in the preface to his award-winning book, *The Young Turks' Crime against Humanity: The Armenian Genocide and Ethnic Cleansing in the Ottoman Empire*, after years of

Continued on page 3

Karabakh Conflict a Direct Threat to the Security of Armenia, Azerbaijan

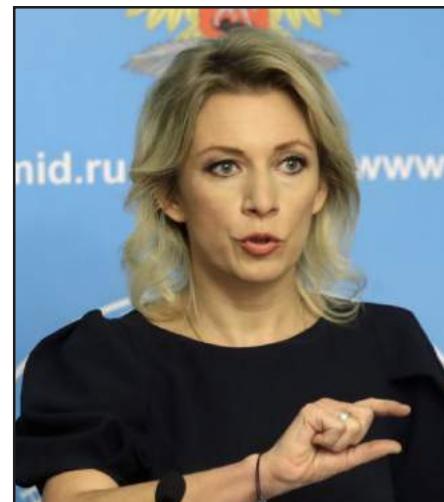
MOSCOW (Armradio) -- The Karabakh conflict is a direct threat to the security of Armenia and Azerbaijan, Spokesperson for the Russian Foreign Ministry Mariza Zakharova told a press conference today.

She stressed that there is no alternative to the peaceful search for mutually acceptable solutions and this is what any initiative should be targeted at.

As for the perspectives of cooperation between Russia and the UN on the Karabakh issue under new Secretary of State Rex Tillerson, Zakharova said: "The contacts with Americans are still ahead, and any comments would be untimely now. Let's what for these contacts."

"The conflict is certainly a direct threat to the security, stability and future development of Armenia and Azerbaijan. We have to proceed from this," Zakharova said.

Zakharova also commented on the possible extradition of freelance journalist, Alexander Lapshin, who holds Russian and Israeli citizenship,



from Belarus to Azerbaijan for his prior visits to Nagorno Karabakh calling it unacceptable.

"Russia keeps in touch with the Belarusian side concerning Alexander Lapshin case. We insist that the extradition of Russian citizens to third countries is unacceptable. We are in contact with the Ministry of Foreign Affairs of Belarus and other relevant authorities," Zakharova said.

YouGov: 27% of Americans View Armenia as a Friendly Nation

In a new poll conducted by YouGov, 27% of Americans said they consider Armenia a friendly nation.

Furthermore, 6% regarded the country an ally, 8% described the relationship as unfriendly, 2% said Armenia is an enemy, while 57% said they weren't sure.

YouGov is an international Internet-based market research firm, whose methodology involves obtaining responses from an invited group of Internet users, and then weighting these responses in line with demographic information.

The research was conducted from January 28 to February 1, with YouGov asking 7,150 adults living in the United States the question: "Do you consider the countries listed below to be a friend or an enemy of the United States?"

Each respondent was asked his or her opinion about a random selection of 15 of 144 countries. The re-



sponse options were "Enemy," "Unfriendly," "Friendly," "Ally," or "Not Sure" for each country listed.

Interestingly, 4% of U.S. respondents think Turkey is an enemy, and 24% believe the Muslim nation to be unfriendly.

20% and 39% of respondents think Azerbaijan and Georgia are friendly countries, and 6% and 2% consider the nations enemies, respectively.

North Korea, Iran, and Syria top the rankings as the most hostile countries with 57%, 41% and 32% of participants dubbing them as enemies.

Azerbaijan Fails to Lead OSCE Mission to its Frontlines

YEREVAN (Armradio) -- On February 7, 2017, in accordance with the arrangement reached with the authorities of the Nagorno Karabakh Republic, the OSCE Mission conducted a planned monitoring of the Line of Contact between the armed forces of Nagorno Karabakh and Azerbaijan, in the direction of the NKR Hadrut region, to the north of Horadiz.

From the positions of the NKR Defense Army, the monitoring was conducted by Field Assistants to the Personal Representative of the OSCE Chairperson-in-Office Khristo Khristov (Bulgaria) and Jiri Aberle (Czech Republic), as well as Personal Assistant to the CiO Personal Representative Simon Tiller (Great Britain).

From the opposite side of the



Line of Contact, the monitoring was conducted by Personal Representative of the OSCE Chairperson-in-Office Ambassador Andrzej Kasprzyk, Field Assistant to the Personal Representative of the OSCE Chairperson-in-Office Ghenadie Petrica (Moldova), and staff member of the Office of the

Criminal Case Initiated Against Captured Azerbaijani Soldier

STEPANAKERT -- NKR Authorities in Stepanakert have initiated a criminal case against Azerbaijani serviceman Elnur Huseynzade, who was captured during a failed infiltration attempt on Karabakh frontlines.

"A group of Azerbaijani servicemen, taking advantage of the foggy weather, made an infiltration attempt on February 1, 2017 in the direction of Talish village, Martakert region. The attempt was foiled by the Defense Army's units guarding the state border of Artsakh. On the same day at about 15:00 a member of the sabotage group, citizen of the Republic of Azerbaijani, servicemen of the reconnaissance company of the 157th motor rifle brigade Elnur Elman Huseynzade was detected in the combat positions of the Defense Army and taken to the National Security Service of the NKR.

Huseynzade has been detained under Article 33-317 and provision 1 of Article 350 of the Criminal Code of NKR.

Human Rights Defender of Artsakh Ruben Melikyan has visited on



February 3 with Huseynzade. The Defender made sure that azeri soldier has been provided with public defender and translator and some judicial actions have already been taken with their participation. Huseynzade has presented no complaints on his health condition or ill-treatment.

The Defender expressed readiness to assist Husaynzade within the frames of his power in the implementation of his fundamental rights, including having a defender of his choice.

Turkish Authorities Ban Agos Newspaper from Prisons



ISTANBUL -- Inmates in Turkey's prisons, including recently arrested journalists Ahmet Sik and Nedim Sener, have been unable to receive copies of the Armenian weekly Agos because officials say it is published in a "foreign language."

Hurriyet Daily News reports, the two reporters filed a complaint about not receiving copies of the paper, which is published partly in Turkish and partly in Armenian, that had been sent to them at Silivri prison.

Administrators of the high-security facility responded to the complaint, explaining that, "The Agos newspaper is listed among the publications banned by the Justice Ministry, thus it cannot be brought into prisons."

After learning about the journalists' failure to receive the newspaper, Agos contacted both the prison director and the chair of Parliament's Human Rights Monitoring Committee,

Zafer Üsküld, but failed to get a clear answer from either.

"As if the murder of [Agos' former chief editor] Hrant Dink was not enough, they are now even banning Agos from entering prisons," Sik and Sener, who met with their relatives Wednesday, said in a statement. "This is a hard-to-believe act; the ban reflects one of the many injustices done in this country each day."

The paper reminds, that the two journalists were arrested in early March as part of the ongoing Ergenekon case, an investigation into an alleged gang accused of plotting a coup. The move has drawn strong domestic and international criticism. Justice Ministry officials said Turkish law requires publications in foreign languages to be checked before entering the country's prison and that the Agos copies had been delivered to Sik and Sener on Wednesday after being inspected.

side did not lead the OSCE mission to its front-lines.

From the Karabakh side, the monitoring mission was accompanied by representatives of the NKR Ministry of Foreign Affairs and Ministry of Defense.

Garo Paylan: Let's Correct this Historic Mistake

By Garo Paylan
"Agos"

Last week, I was in Berlin for attending the conference organized in memory of Hrant Dink. The day after the conference, I had a meeting with a group of deputies in Bundestag. When I entered Reichstag building where Bundestag is located, I heard a very nice piano melody. I asked the people who welcomed me where this melody was coming from. They said, "From the hall of general assembly."

I couldn't help to peak inside the hall and they said that there was an event for commemorating the Holocaust. The hall was full. All deputies, Chancellor Merkel and ministers were present at the hall of the general assembly. All of the parliament warmly applauded this piano recital and speeches in memory of the Holocaust.

I should admit that I envied. German Parliament was commemorating the victims of the great crime that was committed by Nazi government in the recent history. And I was coming from an entirely different atmosphere; from my country, where the atrocities of yesterday haven't been acknowledged and the atrocities of today go on with impunity... I felt sorry for my country and went to the meeting with teary eyes...

Just a week before this meeting, I was banned from the parliament because I mentioned what happened to my people at the end of Ottoman period. While I, as an Armenian deputy, wasn't allowed to speak about 102-years-old sins; all German deputies, leftists, rightists, members of the ruling and opposing parties, were sitting side by side with a great self-confidence and confronting with their mistakes. And none of them was thinking that German identity is defamed by that.

The constitution that Odyan wrote
In Turkey, looking at the pages of the history is getting more and more difficult. Let me tell you how I experienced it. One week before the commemoration event in Berlin, I began to talk about the proposed constitutional amendments by saying, "We are about to make a historic mistake." I said, "We long for a social contract which every one living in our common homeland can call my constitution."

My purpose was to take the deputies back to the days when the constitution was discussed in the Ottoman period. I wanted to remind the mistakes that were made back then. In fact, few people know that our first constitution was written in 1876 by a committee consisting of various identities and Krikor Odyan was the one who wrote it. This constitution was suspended by Abdulhamid and a period of autocracy started, which continued until 1908. And you know the rest... Seeking for democracy, coup by Talat and Enver and the great disaster...

Today, MHP defines the proposed amendments that had been discussed in the parliament as "the constitution of the Turkish nation". It makes me frightened, because Talat

and Enver had a similar mentality and tried to implement the constitution of the Turkish nation. They regarded some people as acceptable citizens, while they ignored some others. In fact, they even exterminated some of the people. During 1913-1923, great massacres, genocides, population exchanges and pogroms took place. We lost majority of Armenian, Syriac, Greek and Jewish people.

However, when I told about these facts in the parliament, all hell broke loose! An unprecedented punishment was imposed on me because I said "genocide". I was banned from the discussions for 3 sessions. My speech was deleted from the parliamentary minutes.

Many of my friends who read about the incident on internet said, "Garo, you are right, but is this the right time for speaking about the genocide? We are heading towards a dictatorial regime." This was understandable, because media was making a fuss about the word "genocide". My two cognates made statements to the press and said that they found my speech "irrelevant and untimely". I wasn't surprised. Some people just bow down in times like these. Fear and worry are understandable feelings.

Well then, you name it

However, my purpose was not to say "genocide" at all costs in the midst of the uproar caused by the discussion on the amendments. In fact, I have said "genocide" or "Armenian Genocide" in the parliament for many times. There was no trouble before. This time again, I called what happened to my people "genocide" just like I always do.

However, something different happen; insults and crisis... I said, "Well then, you name it," to the ones who objected me. That night, MHP threatened AKP with not supporting the proposed amendments, if I am not punished. Thus, I was banned from the parliament with the votes of AKP, MHP and CHP. I was subjected to the lynching campaign of the nationalist front.

However, I didn't intend to cause a polemic; my purpose was to make people learn from the past and prevent them from making the same mistakes. I wanted to talk about how the process of writing constitution at the end of the Ottoman period led a pluralist society to a mentality of homogeneity, the abuses and disasters caused by one-man-regimes and what all of these mean to us who are trying to write a constitution in 2017.

I know very well that what happened to my grandfather and the great disasters took place in Anatolia were caused by the mistakes that politicians like us made. A system that abolishes the parliament would create the dreadful atmosphere that was created by Talat and Enver who abolished the same parliament. The proposed constitution makes the government and will dependent on one person; it imposes ideology of homogeneity. This is nothing but the repetition of the disasters that took place back then.

I am aware of it and not talking



about it would make me feel like I am betraying this country, these lands and the people that I live together.

We can win together

I am worried. The parliament that took action for "writing the constitution of the Turkish nation", imprisoned Kurdish deputies with great enthusiasm before taking action and doesn't have enough confidence to let its members vote secretly is giving all the authority to one person; no good can come of this.

Think about it, Christian and Jewish peoples, who constituted 40% in the past, are just one out of thousand now because of a mentality seeking for homogeneity. We suffered gravely. However, it is not only us; every one is missing something. Every one is tainted because of the mistakes of a couple of men.

For me, the problem is not only about violation of my freedom of expression in the parliament, disrespect to the elected will or whether I cannot

use "that word". These are important of course, but what really matters is this: Turkey is determined to take the path about which its own history warns and heading at full speed towards intolerance that became a matter of national consensus and to an authoritarian regime that lacks a mechanism of balance and control.

The ones who will be ignored by the new period will either lapse into silence or revolt, or they will just leave the country. Just like 100 years ago... The country will be damaged and impaired. We might live in a period during which we all lose.

However, we can win together.

On these agonized lands, in which we buried Hrant Dink 10 years ago, every one lives in the restlessness of a dove. This restlessness is not groundless. We, Armenians, know it only too well. That is why I am addressing you, the majority.

Let's correct this historic mistake before it's too late.

Zoryan Institute Responds to Çavuşoğlu

Continued from page 1

studying official documents from the German, Ottoman, and other archives, the following statement:

"Far from conflicting with one another, the sources are in fact complementary: they tell the same story but from different points of view.... Taken in their entirety, Ottoman and Western archives jointly confirm that the ruling party CUP did deliberately implement a policy of ethnoreligious homogenization of Anatolia that aimed to destroy the Armenian population".

On June 2, 2016, Germany's parliament, the Bundestag, voted to declare the mass killings of Armenians by Ottoman Turks in 1915 a genocide. The resolution was introduced by Cem Özdemir, a German parliamentarian of Turkish origin. There were at least one dozen other German deputies of Turkish origin who co-signed the Resolution with all parliamentarians voting in favor except one. The Turkish president, Erdogan, quickly denounced the resolution and recalled his Ambassador from Berlin. Part of the resolution reads as follows:

"By order of the Young Turk regime, the planned expulsion and extermination of over a million ethnic Armenians began in the Ottoman city of Constantinople on April 24, 1915. Their fate exemplifies the history of mass extermination, ethnic cleansing, expulsions, and yes, of genocides, which marked the 20th century in such a horrific way. We are aware of the uniqueness of the Holocaust, for

which Germany bears guilt and responsibility.

The Bundestag regrets the inglorious role of the German Empire, which, as a principal ally of the Ottoman Empire, did not try to stop these crimes against humanity, despite explicit information regarding the organized expulsion and extermination of Armenians, including also from German diplomats and missionaries.... The German Empire bears partial complicity in the events".

Turkey has already rejected the finding of the ICTJ, an internationally respected organization headed by the renowned Elie Wiesel. It has harassed and persecuted Prof. Taner Akçam. Now, given Germany's acceptance and admission of its own complicity in the Armenian Genocide in collaboration with its political and military ally, the Ottoman Empire, why propose another joint commission? President Erdogan, himself, has publicly stated that he will never accept that Turkey committed genocide.

Under the circumstances, it is hard to believe Çavuşoğlu's claim that "...we will accept any revelation."

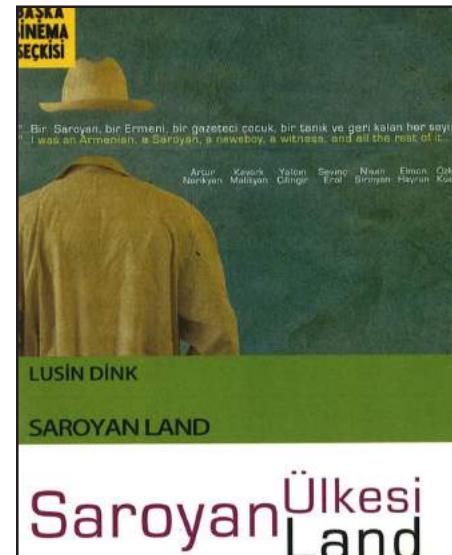
Rather than go through the sham of a joint commission, it would be more practical and constructive for Turkey to open its border with Armenia, establish normal diplomatic relations with its neighbor, stop harassing its scholars and writers and jailing its journalists, and accept the very well established historical record, and admit its guilt in the Armenian Genocide, as its own ally, Germany, has done.

15th Annual Armenian Film Festival at Fresno State

FRESNO -- The Armenian Studies Program and Armenian Students Organization of California State University, Fresno are co-sponsoring the 15th Annual Armenian Film Festival, from 7:00-9:30 PM on Friday, February 17, 2017. The Film Festival will take place in the Industrial Technology Building, Room 101 (at the southwest corner of Barstow Ave and Campus Drive) on the Fresno State campus.

The featured film making its Fresno premiere is SaroyanLand (2013) (Turkey), directed by Lusin Dink. SaroyanLand is a docu-drama focusing on the journey of famous writer William Saroyan to the birthplace of his Armenian family Bitlis, in Turkey in 1964. While retaking the same road, the film aims to understand Saroyan's unique attitude to belonging, witnessing the self-discovery of a man who followed the traces of his Armenian ancestors.

The featured short film is director Anahid Nazarian's Shesh-Besh (2012), shot entirely on location in Fresno. JC & Son Automotive is an auto garage in Fresno where Armenian men and other locals gather daily to play backgammon and catch up on the local gossip. The business of the auto garage seems almost a side aspect of what is in essence a men's social club, the main focus being the game of backgammon. Those who come here continue the old country tradition of their fathers and grandfathers of meeting at social gathering places and en-



joying each other's company.

Also showing will be I Hate Dogs!: The Last Survivor (2005) (Sweden) by directors PeA Holmquist and Suzanne Khardalian. Garbis Hagopian-Ghazarian is a dynamic person of 99 years old, who lives in Paris. He is one of the last survivors of the Armenian Genocide. He has a deep secret that has made him hate dogs. The film is about the art of survival.

The 15th Annual Armenian Film Festival is open to the public and admission is free. Parking restrictions are relaxed in all Lots near the venue. Parking is available in Lots P20 or P23.

For more information about the Film Festival, please call the Armenian Studies Program office at 559-278-2669 or go to our website at fresnostate.edu/armenianstudies.

Umit Kurt to Examine Armenian Genocide Perpetrators in City of Aintab

BELMONT, MA — Dr. Umit Kurt, currently a Post-Doctoral Fellow at the Center for Middle Eastern Studies, Harvard University, will give a talk entitled "The Curious Case of Ali Cenani Bey: The Story of a Genocide Perpetrator During and After the 1915 Armenian Genocide," on Thursday, February 23, 2017, at 7:30 p.m., at the National Association for Armenian Studies and Research (NAASR) Center, 395 Concord Ave., Belmont, MA 02478. The lecture is co-sponsored by NAASR and the Kaloosdian-Mugar Chair in Armenian Genocide Studies at Clark University.

Within the scholarship on the history of Armenian Genocide, studies of the perpetrators have received and continue to receive special attention. Seen from a wider perspective, it is important to conduct research on the executors of the Armenian Genocide, for even when the agents of genocide are not explicitly mentioned, the consequences of their deeds remain all too visible. Yet case studies of individual perpetrators remain rare.

In this lecture, Dr. Umit Kurt will focus on Aintab—situated on the boundaries of Cilicia and Syria, near both the Mediterranean Sea and the Gulf of Alexandretta—and reveal the activities of the perpetrators and their involvement in the destruction of Armenians at the local/provincial level.

Presenting a wide range of people, functions, actions, and mo-



tives that highlight the complexity of the persecution process, but without neglecting the crucial element of personal responsibility, Kurt will explain who these perpetrators were and what their roles and motivations were. The lecture will focus especially on one major perpetrator, Ali Cenani Bey (1872-1934), his background, deeds, active and involvement in the 1915 Armenian deportation and genocide as well as his life story in the post-genocide period in modern Turkey.

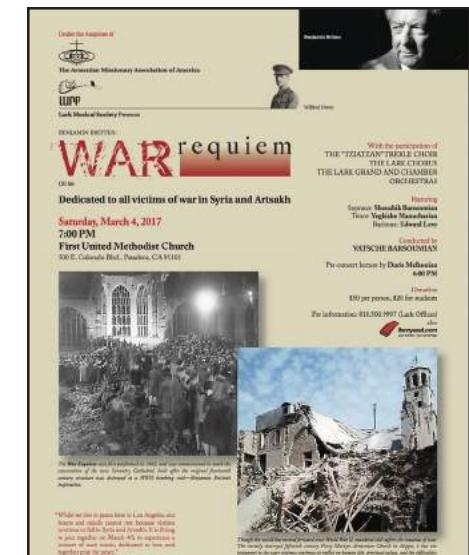
Umit Kurt received his Ph.D. in history at Clark University in 2016, with his dissertation focusing on the confiscation of Armenian properties and the role of local elites/notables in Aintab during the Armenian Genocide, 1915-1921. He is the author of numerous historical and political articles in scholarly journals and newspapers.

AMAA and Lark Musical Society Present Benjamin Britten's War Requiem Conducted by Maestro Vatsche Barsoumian

GLENDALE -- The Lark Musical Society, under the auspices of the Armenian Missionary Association of America (AMAA) will present Benjamin Britten's War Requiem – A performance dedicated to the memory of all Armenians in Syria and Artsakh who lost their lives under the pressures of the recent wars – with the participation of the "Tziatzan" Treble Choir, The Lark Chorus, The Lark Grand and Chamber Orchestras and featuring Shoushik Barsoumian, Soprano; Yeghishe Manucharian, Tenor; and Edward Levy, baritone. The Concert will take place on Sunday, March 4, 2017 at the First United Methodist Church, 500 E. Colorado Blvd., Pasadena, CA 91101 at 7:00 pm, with a Pre-performance lecture by Doris Melkonian at 6:00 pm.

Reflecting on the War Requiem Maestro Vatsche Barsoumian said: "This season of Lent provides an opportunity to reflect on Christ's journey of privation before his ultimate sacrifice and resurrection. It compels us to remember our own who have suffered deprivation, our own we have lost, our own who live on in our hearts and memories."

A large-scale musical work requiring a massive ensemble, War Requiem was commissioned for the re-consecration of Coventry Cathedral in England on May 30th 1962. The original cathedral, called St. Michael's, was built in the 14th century and had been destroyed in bombing raids during World War II. With the completion of the new St. Michael's, built next to the ruins of its predecessor, Benjamin Britten was tasked with creating a



work appropriate to the occasion.

His response, dedicated to four friends lost in the Great War, is the stunning War Requiem. Built on the traditional Latin Mass for the dead, Britten intertwines the traditional movements with nine poems about war by the renowned English Poet Wilfred Owen—regarded by many as the greatest poet of WW I.

"Lark is proud to partner with the AMAA to bring the War Requiem by Benjamin Britten to our community. While we live in peace here in Los Angeles, our hearts and minds cannot rest because victims continue to fall in Syria and Artsakh. It is fitting to join together on March 4th to experience a concert of such music, dedicated to loss, and together, pray for peace," said Andy Torosyan, Chairman, Board of the Lark Musical Society.

Tickets are \$50. For more reservation and for more information you may contact the Lark Musical Society at 818.500.9997.

CHS Alumna Association 27th Anniversary Banquet

GLENDALE -- The Armenian Evangelical Center High School Alumni Association of Los Angeles is proud to announce its 27th Anniversary Banquet with a great dinner, special guests, and exceptional entertainment on March 10, 2017 at 7:30pm at the award winning Phoenicia Restaurant in Glendale, CA.

This year the Association will honor Mrs. Ruth Ajemian Touryan of Pasadena, CA as "Educator, Teacher and Contributor" with the "Rev. Yenov Hadidian" Award, and Mr. Nerses Fesdekjian of Toronto, Canada as "Alumnus of the Year." Mr. Varouj Charkedian will be honored for his

services as the chairman of CHS Alumni 2013-2016, and Mr. & Mrs. George and Vivian Loussararian as "Major Contributor" to AECHS with "Rev. Yenov Hadidian" Award.

Among the guest attending the banquet will be Principal of CHS, Mrs. Maral Deyirmenjian.

On this occasion, we affirm our commitment to continue to provide financial assistance to students who need it, and support the life changing work of the teachers at the staff that the Armenian Evangelical Central High School.

To reserve your table, please call Sonia A. at: 818-632-8300

US Based Company to Invest

Continued from page 1

statement.

"Increasing [Vorotan's] capacity is key for Armenia, a country that imports fuel to cover around 90 percent of its energy needs," it added.

IFC sought to help Armenia increase its reliance on renewable energy sources even before buying into the Vorotan facilities. Through its Armenia Sustainable Energy Finance Project launched in 2010 jointly with the Austrian government, the multilateral

institution has provided financial and technical assistance to Armenian companies involved in hydropower generation.

Over the past decade, hydropower's share in electricity production in Armenia has risen from 20 percent to around 32 percent thanks to more than 150 small and privately owned hydroelectric plants built on the country's fast-flowing mountainous rivers. Electricity generated by them is much cheaper than that of thermal-power plants.

Կատարուեց S. Մեսրոպ Արքեպիսկոպոս Գրիգորեանի Յուղարկաւորութեան Արարողութիւնը



Յունուարի 30-ին Մայր Աթոռ Ս. էջմիածնի միաբանական գերեզմանատանը տեղի ունեցաւ Մայր Աթոռ Սուրբ էջմիածնի երիցադուն միաբաններից Գերաշնորհ Տ. Մեսրոպ արքեպիսկոպոս Գրիգորեանի յուղարկաւորութեան արարողութիւնը:

Արարողութիւնից առաջ, Ս. Գայեանէ վանքում, նախագահութեամբ Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Բ. Մայրագոյն Պատրիարք եւ Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի, կատարուեց Եկեղեցու կարգը: Այս վշտալի առիթով խօսք ասաց Ամենայն Հայոց Հայրապետը՝ մասնաւորապէս անդրադառնարդ հանգուցեալ Մեսրոպ Սրբազնի լուսաւոր կերպարին եւ Եկեղեցու անդաստանում արդինաւոր բազմամեայ ծառայութեանը:

Նորին Սրբութիւնն ընդգծեց, որ Մեսրոպ Սրբազնին ճանաչել է որպէս էջմիածնասէր, նուիրեալ Եկեղեցականի, ով մշտապէս նախանձախնդրուէն հանդէս է Եկել ի պաշտպանութիւն Մայր Աթոռի շահերի եւ մինչեւ կեանքի վերջին ակնթարթն ապրել է այդ գիտակցութեամբ, նոյն նուիրումով իր ծառայութիւնը բերել Հայաստան-

եաց Առաքելական Ս. Եկեղեցուն: Վեհափառ Հայրապետն անդրագարձաւ նաեւ միջեկեղեցու կազմութիւնը Սրբազնի մասն միաբաններին:

Վեհափառ Հայրապետը նաեւ իր պատգամը փոխանցեց երիտասարդ միաբաններին՝ ճանաչել Սրբազն Հօրն իր թողած հարուստ վաստակով, ոգեշնչուել նրա կերպարով եւ իրենց հոգիներում կրել Եկեղեցանուիրումի էջմիածնասիրութեան նոյն ոգին:

Եկեղեցու կարգի աւարտին, նախագահութեամբ Մայր Աթոռի լուսարարապետ Գերաշնորհ Տ. Յովնան եպիսկոպոս Յակոբեանի, կատարուեց հանգուցեալ Սրբազնի թաղման կարգը: Տ. Մեսրոպ արքեպիսկոպոս Գրիգորեանի աճիւնն ամֆոփուեց Մայր Աթոռ Ս. էջմիածնի միաբանական գերեզմանատանը:

Արցախի «Յոգեւոր Գանձերը» Նկարագարդ Գիրք-Ալպոմի Յեղինակները Հիասթափուած են



Ոռու անուանի գրող, բեմադրիչ Կիմ Բակլին Հայաստանի ու հայ մշակոյթի հետ սերտ առնչութիւններու մէջ է աւելի քան յիսունհինգ տարի: Այդ ընթացքին ան մէկ տասնեակէ աւելի գիրքեր հեղինակած է, հինգ տասնեակէն աւելի ֆիլմեր ստեղծած է հայ-

մշակոյթի ու արուեստի մասին, այդ կարգին քսան մասով «Մատենադարան» վաւերագրական տեսափիլմը, որ ժամանակին արժանացած է բազմաթիւ հեղինակաւոր մրցանակներու:

Շուրջ տասը տարի առաջ Արցախի իշխանութիւններու

Ալեքսանդր Սարուխանի Մահուան 40-ամեակի Նուիրուած Յուցահանդէս



Հ. Բ. Բ. Միութեան հիմնադրութեան 110-ամեակի առիթով, Յունաստանի Կեղրոնական Յանձնաժողովը, կազմակերպեց Ալեքսանդր Սարուխանի մահուան 40-ամեակի նուիրուած ծաղրանկարչութեան ցուցահանդէս, Փ. Ֆալիրո-ի քաղաքապետութեան հովանաւորութեամբ: Բացումը տեղի ունեցաւ Չորեքշաբթի 25 Յունուար 2017-ին, երեկոյեան ժամը 7-ին, Փ. Ֆալիրո-ի «Flisvos» Մշակութային կեդրոնի մէջ: Ներկայ գտնուեցաւ Ա. Սարուխան-ի թոռնիկը Տիկ. Սիլվա Ներետեան / Բլատեանը: Հանդիսութիւնը իրենց ներկայութեամբ պատուեցին Յունահայոց թեմի առաջնորդական տեղապահ Տէրէն Վրդ. Առաքելեանը, Տիկ. Աննա Խաչատրեանը Հայաստանի համապետութեան Հիւպատոս Յունաստանի մօտ, Դոկտ. Հուսեին Մարէյ Եգիպտոսի Արարական Հանրապետութեան Մշակութային Կցորդ Յունաստանի համապահ Պատմեց Սարուխանի կեանքի մասին: Հանդիսութեան աւարտին, Հ. Բ. Բ. Միութեան Յունաստանի Կեղրոնական Յանձնաժողովի Ատենապետ՝ Դոկտ. Համբիկ-Մահակ Մարութեանը յայտնեց Հ. Բ. Բ. Միութեան Յունաստանի կեդրոնիկնը Տիկ. Սիլվա Ներետեան / Բլատեանը: Նախ շնորհակալութիւն յայտնեց Հ. Բ. Բ. Միութեան Յունաստանի կեդրոնական Յանձնաժողովին այս ցուցահանդէսին համար, իսկ յետոյ պատմեց Սարուխանի կեանքի մասին: Հանդիսութեան աւարտին, Հ. Բ. Բ. Միութեան Յունաստանի կեդրոնական Յանձնաժողովի Ատենապետ՝ Դոկտ. Համբիկ-Մահակ Մարութեանը յուշատախտակ մը յանձնեց Սարուխան-ի թոռնիկնը Տիկ. Սիլվա Ներետեան / Բլատեանին: Յունահայութիւնը ըստ Պ. Յունահայութիւնը ուղարկեց 29 Յունուար 2017-ը:

առաջարկով Բակլին գրած է «Արցախի հոգեւոր գանձերը» գիրքը, որ Սէրգէյ Սարգսովի հովանաւորութեամբ լոյս տեսած է Մոսկուա: Աւելի ուշ, մոսկուաբնակ Սուրէն Սարգսեանի հովանաւորութեամբ, հրատարակուած է նաեւ գիրքին հայերէն թարգմանութիւնը՝ Ժուլիեթա Ղազարեանի թարգմանութեամբ:

1500 տպաքանակով լոյս տեսած այս հրատարակութիւնը, ինչպէս այսօր հրատիրած ասուլիսին ցաւով նշեցին նախագծի հեղինակ Սուրէն Սարգսեան, լուսանկարիչ Յակոբ Պէրպէրեան եւ թարգմանիչ Ժուլիեթա Ղազարեան, տարածման առումով մատնուած է անտարբերութեամ:

Սուրէն Սարգսեան ըստ, որ դիմած են ամենատարբեր պետական մարմիններու՝ գիրքի տարածման աջակցելու ակնկալիքով: Պա-

տասիաններ ստացած են ՀՀ նախագահի աշխատակազմէն, Մշակութի, Կրթութեան եւ գիտութեան, Տարածքային կառավարման նախարարութիւններէն, որոնց համատեղ ջանքերով զնուած է գիրքի 300 օրինակ:

Լուսանկարիչ Յակոբ Պէրպէրեան ըստ. «Արտասահմանցինները որ տեսնում են, ասում են՝ վայ, սա մէզ շատ պէտք ա, որտեղի՞ց կարելի ա գնել... Մեզ անհրաժեշտ ամեր պայքարի համար անգերէնը»:

Նշենք, որ «Արցախի Հոգեւոր Գանձերը» գիրքը կը վաճառուի տասնհինգ հազար դրամով:

Ելլելով 85-ամեալ կիմ Բակլին նկատմամբ յարգանքէն ու Արցախի հարցով այս գիրքի կարեւորութենէն՝ նախագծի աշխատակազմը որոշացած է դիմել Հայաստանի վարչապետ:

Ելլելով 85-ամեալ կիմ Բակլին կարէն կարապետեանին:



**Save
Support
Sustain**

Syrian Armenian Relief Fund
P. O. Box 1948
Glendale, CA 91209-1948



www.syrianarmenianrelieffund.org

ՍՈՒՐԲ «ՎԱԼԵՆՏԱՅՆ»-Ի ՄԻՐՈՅ ԱՌԱՍՊԵԼԸ

ՊՈՂՈՍ ԱՐՄԵՆԱԿ ԼԱԳԻՍԵԱՆ

«Վալենտայնի Օր»-ուայ եւ
նրա ջատագովի պատմութիւնը վա-
րագոյրուած է խորհրդաւորու-
թեամբ։ Փետրուար ամիսը նախկի-
նուած տօնախմբուել էր որպէս վի-
պերգութեան ամիս։ «Սուրբ Վա-
լենտայն Օր»-ը, ինչպէս որ հիմա
գիտենք, պարունակուած է քրիստո-
նէական եւ հին Հռովմէական աւան-
դութեան հետքեր։ Սակայն, ով էր
«Սուրբ Վալենտայն»-ը եւ այն
ինչպէս էր զուգորդուել նախնի
ծէսերի հետ։

Տարեկան, մօտաւորապէս մէկ միլիարդ «Վալենտայն»-ի օրուայ բացիկներ են փոխանակում, Ծնունդի տօներից յետոյ, այն երկրորդ ամենաշատ ժողովրդական բացիկներ ուղարկելու տօնախմբութեան օրն է:

Կատոլիկ եկեղեցին առնուազն
ճանաչում է երեք տարբեր «Վա-
լենտայն» անուանուած սուրբեր,
որոնց բոլորը զոհուած են: Մի
առասպել աւանդում է, որ «Վալեն-
տայն»ը եղել է մի քահանայ, որը
երրորդ դարի ընթացքում ծառա-
յել է Հռովմում: Երբ Կլաուդիոս
կայսը որոշել էր, որ ամուրի
մարդիկ աւելի լաւ զինուորներ են
լինում, քան ամուսնացած ու ըն-
տանիք ունեցողները: Նա արգելել
էր երիտասարդ մարդկանց ամուս-
նութիւնը: «Վալենտայն»-ը գի-
տակցելով այդ հրամանագրի անար-
դարութիւնը, անգոսնել էր
Կլաուդիոսի հրամանագիրը եւ շա-
րունակել գաղտնի կատարել երի-
տասարդ մարդկանց ամուսնական
արարողութիւնները: Երբ «Վա-
լենտայն»-ի գործողութիւնները բա-
ցայացուել էին, Կլաուդիոս կայս-
ը հրամայել էր նրան մահուան
դատապարտել:

Ուրիշ պատմութիւններ են-
թաղրում են, որ «Վալենտայն»-ը
կարող էր սպաննուած լինել, փոր-
ձած լինելով օգնելու Հռովմէական
դաժան բանտերից քրիստոնեաննե-
րի փախուստը կազմակեպել, որ-
տեղ նրանք յաճախ երթարկուում
էին ծեծի ու տանչանքների: Ուրիշ
մի առասպեկլի համաձայն, բան-
տարկուած մի «Վալենտայն», ու-
ղարկել էր առաջին իրական «Վա-
լենտայն» ողջոյնը, մի երիտա-
սարդ աղջկայ հետ սիրահարուե-
լուց յետոյ: Հաւանաբար այն կա-
րող էր եղած լինելիր բանտապետի
աղջիկը, որը բանտարկութեան
ատեն այցելել էր իրեն: Ենթադր-
ւո՞մ է, որ մահուանից առաջ նա-
նամակ էր գրել նրան, ստորագրե-
լով՝ «Քու Վալենտայն»-ից, մի
արտայացուածութիւն, որը այս օրե-
րին էլ գործածւում է:

Ամենայնդէպս, «Վալենտայն»-ի մասին առասպելի ճշմարտութիւնը աղօտ է: Նրա մասին բոլոր պատմութիւնները շեշտում են իր կատարած կոչը որպէս հերոսական ու համակրելի արարք եւ առաւել մեծութիւն ունեցող առասպելական անձնաւորութիւն: Մինչեւ «Միջին Դարեր» թերեւս որպէս շնորհակալութիւն իր հեղինակութեանը, «Վալենտայն»-ը Անգլիայում ու Ֆրանսիայում եղել է ու ամենա ժողովրական ասորու:

Հրանք հաւաստում են, որ «Վալենտայն Օր»-ը տօնախմբել էին Փետրուար ամսուայ կիսերին, յիշատակելու համար նրա մահուան կամ թաղման տարելիցը, որը պատահել էր մ.թ. 270 թուականին: Ուրիշներ կարծում են, որ քրիս-

տոնէական եկեղեցին կարող էր
որոշած լինել Սուրբ «Վալենտայն»-
ի տօնախմբութեան օրը տանել
Փետրուարի Կէմին, ջանադրուելով
«Քրիստոնէացնել» Հուպերկալիա»-
ի հեթանոսական տօնախմբութիւնը:
Լուպերկալիա-ի Փերտրուարի 15-
ի տօնախմբութիւնը, բարեբերու-
թեանը նուիրուած տօնախմբու-
թիւն էր, նուիրուած ֆառնուա-
սնունով Հռովմէական երկրագոր-
ծութեան աստծոյն, ինչպէս նաեւ
Հռովմի հիմնադիրներ՝ Ռոմուլու-
սին ու Ռէմոսին:

Համաձայն Հոռովմի քահանա-
ների հարահանգի, տօնախմբը ըլթիւնը
սկսելու համար, «Լուպէրգի»-ի
անդամները պիտի համախմբուէին
սրբացուած մի քարայրում։ Հաւա-
տում էին, որ Հոռովմի հիմնադիր-
ներ՝ Ռոմուլոս ու Ռէմոս երեխանե-
րը այնտեղ էին խնամուել «Լու-
պա» էգ գայլի կողմից։ Քահանա-
ները այց էին զոհաբերում, բեր-
րիութեան եւ մի շուն մաքրագոր-
ծութեան համար։ Նրանք մաշկա-
գերծում էին այծին, ընկղմում
նրանց արեան մէջ, տանում փո-
ղոցներ, այծի կաշիով փափուկ
դիպչէլով կանանց եւ հունձքի ար-
տերին։ Անվախ Հոռովմէացի կա-
նալք ողջոյնում էին նրա հպումը
իրենց մարդիններին, որովհետեւ
հաւատում էին, որ այն յաջորդ
տարում իրենց աւելի արգասաբեր
կը դարձնէր։ Առասպելի համա-
ձայն, օրուայ վերջին, քաղաքի
բոլոր երիտասարդ կանալք իրնեց
անունների սալիկները դնում էին
մի խոշոր սափորում։ Քաղաքի
իւրաքանչիւր ամուրի տղամարդ
ընտրում էր մի անուն, որը դառ-
նում էր տարուայ իր ընտրած
զոյզը։ Այդ զուգորդութիւնը յա-
ճախ վերջանում էր ամուսնու-
թեամբ։

«Հուպերկալիիա» գոյատեւել էր քրիստոնէութեան սկզբնական զարգացման ժամանակաշրջանում, առաջնահարուստ էր, համարուելով որպէս ոչ քրիստոնէական: Հինգերորդ դարի վերջին էր, որ Հռոմէական Պետրոսի պատճենագույն աշխարհում առաջին առաջնահարուստ էր «Վալենտայն Օր»: Շատ ուշ էր, որ այդ օրը հաստատապէս գուռուրդուել էր սիրոյ հետ: Միջին դարերի ընթացքին հաւատացել էր հարաբեր առանձնահայում ու Անգլիա-ի մասնաւոր գումար գումար մասն շրջանն էր, որը յարել էր այն գաղափարին, որ նոյն ամսուաց «Վալենտայն Օր»-ուաց կէսին էր, որ պիտի լինէր ոռման-ափկ օր:

«Վալենտայն» ողջոյնը ժողովրդական սովորութիւն էր՝ մինչեւ իսկ Միջին դարերը։ Այնուամենայնիւ «Վալենտայն» գրաւոր ողջոյն չէր եղել մինչեւ 1400 թուականը։ Ամենահինը ճանաչուած «Վալենտայն Ողջոյն»-ը, որը տակաւին գոյութիւն ունի, գրուած էր 1415 թուականին Օրլէանի Զարլզ Դիւքի կողմից՝ ուղղուած իր կնոջը Լոնդոնի Աշտարակում իր բանտարկութեան ատեն։ Հաւաստում են, որ Հէնրի Հինգերորդը, մի գրագիր էր վարձել, շարադրելու համար մի «Վալենտայն» գիրը, ուղղուած Վատուա Կաթէռինին։

Աղջիկուսած վալիւա վաթէլիրսը:

Միացեալ նահանգների հետ
միասին «Վալենտայնի Օր» տօ-
նախմբում են նաեւ կանատայում,
Մէքսիկոպում, Անգլիայում, Ֆրանս-
իայում եւ Աւստրալիայում: Անգլ-
իայում «Վալենտայնի Օր» ժո-
ղովրդակին տօնախմբութիւնը սկսէլ
էր կատարուել տանը օթերորդ դա-

Ամերիկացիները հաւանաբար
1700-ականներին էին սկսել ձեռ-
քով գրուած «Վալենտայն» ող-
ջոյնները: 1840 թուականին էսթեր
Հառլանդը սկսել էր վաճառել
առաջին մասսայական արտադր-
ուած «Վալենտայն»-ները: Այս օրե-
րին, համաձայն ողջոյնի քարդեր
արտադրող ընկերակցութեան տե-
ղեկութեան, մօտաւորապէս մէկ
բիլին «Վալենտայն Օր» քարդեր
են ուղարկուում իւրաքանչիւր տա-
րի, այն վերածելով տարուայ երկ-
րորդ մէծագոյն քարդ ուղարկելը:
Քրիստոսի Ծնունդին 2, 6 պիլիոն
քարդ է ուղարկուում: Կանայք, գնում
են մօտաւորապէս բոլոր «Վալեն-
տայն» քարդերի 85 տոկոսը:

Մարդկային ցեղի (Հստ Դարունինի, ցեղեր չեն եղել, մարդկութիւնը միայն մէկ ցեղից է բազմացել) արդէն իմաստացած (Homo Sapiens) մարդիկ, բնութեան տարբեր երեւոյթներին պաշտամունք էին նուիրել, դեռեւս չկարողանալով իմաստառել այն եւ նրա փառաբանման տօնախմբութիւններ էին կատարել։ Մարդու զարգացման ամենա բարձր աստիճանը սիրելու զգացումն է, սիրել ոչ միայն հակառակ սեռի ներկայացուցիչներին, այլ սիրելու հրապէս անբացատրելի գիտակցական զգացողութիւնն է, եթէ թուրքը սիրել

կարողանար՝ սպաննած մանուկների ու մարդկանց շուրջը պար չէր գայ: Առասպելականացած «Վալենտայն», սիրով լոյս հոսեց մարդկանց սրտերին, այն լցրեց բարութեամբ, անեղծ սիրով, գոնէ մի օր աշխարհի մարդիկ իրար սիրում են: Ասոյթ՝ «Գեղեցկութիւնը կը փրկի աշխարհը», չէ, այն ճշմարիտ չէ, գեղեցկութիւնը գեղագիտական զգացողութիւն է, մարդ գեղեցիկին է ձգում, իր մաքի անբացատրելի հրացրքով «Գեղեցիկ»-ը զգալու իմացութիւն է շնորհուել նրան, ի՞նչն է գեղեցիկ, ինչո՞ւ է այն գեղեցիկ: Ամենայնդէպս «Գեղեցկութիւնը» աշխարհ չի փրկի, մարդիկ այն հրաշք են համարում, երնկնքում կամար կապած եօթ գոյների գօտին հրաշք չէ՞, մայրը հրաշք չէ՞, ծառը հրաշք չէ՞, «Վալենտայն»-ը հրաշք չէ՞, այն առասպել չէ, իմացի՛ր՝ սիրող սրտեր իրար շղթայելու համար կեանքն էր զոհել...: Զէ, «ՍԵ՛ՐԸ, բարութիւնը աշխարհը կը փրկէ»: Այն քարոզելով չի լինում, մարդու միտքը երբ սկսի ուրիշի ցաւը կարողանայ զգալ, ցաւից կը լացի, ծաղիկների խուրձը թեւերին, լացակումած ծունկի կը գայ նրանց հոգիներից ճառագած լոյսի առաջ...: Զէ, քարոզելով ու տարբեր կրօնքներով չես կարող փոխել մարդուն, ահա Մեծն Դարուինի եղափոխութեան տեսութեան ճշմարտութիւնը, մարդու միտքը պիտի ենթարկուի նրա եղափոխութեան ընական զարգացմանը... է՛ս ասում են որ արեւը դեռեւս հինգ միլիարդ տարիներ պիտի լուսաւորի մեզ, ինչքան «Վալենտայն»-ներ գալու են իրենց հրաշքով սիրոյ ու բարութեան լոյս վառելու եղափոխուած մարդկանց սրտերին...:

Հետաքրքրուած ենք իրենց

ՎԻԽԱՐԺԵՔՆՎ ՍՏԱՆԱԼ

- Հայկական երգարաններ
 - Կիլիկիոյ պատմական գիրքեր
 - Ցեղասպանութեան հետ

ԱՆՁՆԱԾՈՒՅԹ ՎԻԼԻՔԱՐ

Vahe Atchabahian
1743 E. Elizabeth St. • Pasadena, CA 91104
Tel: 626-354-5924
vamedia@yahoo.com



ՔՆԱՆԱԼՈՒ ՀԱՄԱՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՒԹՅՈՒՆ ԴԵՂԵՐՈՒ ՀԵՏԵՒԱՆՔՆԵՐԸ

Քնանալու դժուարութիւն ունեցող մարդոց մօտ ընդհանրացած երեւոյթ է քնաբեր զեղահատերու օգտագործումը՝ յաճախ առանց մասնագիտ բժիշկի թերապութեան։ Այս գծով ամէնէն շատ օգտագործուած զեղերն են՝ անդիգոլինը ընդհանր դեղերը, որոնք կ'արգելափակն ասիտալ գոլինի աշխատանքը ուղեղին չէ։ Որպէս արդիւնք՝ անհատը կրնայ դժուարութեամբ քնանալ։ Սակայն այս դեղը նաեւ ունի կողմնակի ազդեցութիւններ, որոնցմէ ամէնէն հաւանականներն են՝ ստամոքսի եւ աղիքներու պրկուածութիւնը, մարտողութեան դժուարութիւնը, աչքի եւ բերանի չորութիւնը։

Ամերիկացի գիտնական Շէլի Կրէմի գլխաւորութեամբ կատարուած հետազոտութիւնը ցոյց կու տայց, որ անդիգոլինը ընդհանր դեղեր կրնան նաեւ ժիտական ազդեցութիւն ունենալ ուղեղի առողջութեան վրայ։ Կրէմի ուսումնամիրութեան արդիւնքներուն վրայ։

Հիմնուելով կը շեշտէ թէ մարդիկ պէտք է խուսափին դեղեր օգտագործելու առանց բժիշկի խորհուրդներուն դիմելու։

Եօթը տարրուան վրայ երկարող կրէմի հետազոտութիւնը պարզ է, թէ՝ անդիգոլինը ընդհանր դեղերը առնչուած են դեմենտիա-ի եւ ալզհեյմերի հետ։ Որքան բարձր ըլլայ դեղաքանակը այնքան կը բարձրանայ այս անհանգուութիւններէն տառապելու հաւանականութիւնը։

Կրէմ կը նշէ թէ դեղաքանակի կողքին նաեւ մէծ զեր ունի դեղերու օգտագործման ժամանակամիջոցը։ Ուսումնասիրութիւնը ցոյց տուած է, թէ՝ երեք տարիներու վրայ անդիգոլինը ընդհանր դեղերու օգտագործումը կրնայ 15-էն 30 առ հարիւր համեմատութեամբ բարձրացնել դեմենտիա-ի հաւանականութիւնը։ Նշենք, որ այս ուսումնամիրութեան մաս կազմած են աւելի քան 3,500 կամաւորներ։

ԻՆՉՊԵ՞Ս ՔՆԱՆԱԼ ԺԱՄԱՆԱԿԻՆ, ԵԹԵ ՔՆԱՆԱԼՈՒ ՓԱՓԱՔ ԶԿԱՅ

Կրկնութեան ձեւով լիշենք, որ գիշերացին քունը անհրաժեշտ է մարդուն համար։ Սակայն երեմն այնաէս կը պատահի, որ մարդ կը պառկի, իսկ քնանալ չի կրնար ու կը սկսի ժամանակը ծախսել մէկ կողմէն միւսը դառնալով։

Այսպիսով. ինչպէս աւելի արդիւնակատարէն պատրաստուիլ քնանալուն՝ նման խնդիր չունենալու համար։

- Քնանալէ առաջ պէտք չէ

կլանուած հեռատեսիլ դիտել կամ գիրք կարդալ։ Ասոնք կ'աշխուժացնեն ուղեղին աշխատանքը։

Ճիշդ պիտի ըլլայ մաքուր օդին քալելը կամ հանդիսա երաժշշութիւն լսելը։

- Քնանալ ցանկալի է ամէն օր նոյն ժամուն։

- Պէտք է, ի հարկէ, հաշուի առնել մարմնի անհատական առանձնայատկութիւնները, այսուհանդերձ քնանալէն առաջ թեթև մարզանքը պիտի օգնէ շուտ քուն մտնելու։

- Քնանալէ առաջ պէտք չէ վերջիշել բոլոր այս տհաճ պահերը, որոնք ստիպուած էիք վերապրիլութիւնը։

- Կայ տեսակէտ, որ մտքին մէջ հաշուելը կ'օգնէ շուտ քնանալու, սակայն իրականութեան մէջ այդպէս չէ։ Հաշուելը կ'աշխուժացնէ ուղեղը։

- Եթէ այսուհանդերձ քնանալ չէք կրնար, աւելի լաւ է դուք ձեզ զբաղցնէք որեւէ կարեւոր գործով։

ԿԱՆՈՒԽ ՔՆԱՆԱԼՈՒ ՍՈՎՈՐՈՒԹԻՒՆԸ Կ'ՕԳՆԵ ԵՆԾԵԼՈՒ ԲԱՑԱՍԱԿԱՆ ՄԻՏՔԵՐԸ

Հետազոտութիւնները ցոյց տուած են, որ մարդիկ, որոնք սովորութիւն ունին ուշ քնանալու եւ որոնց քունը ընդհանր դեղերու գոլին քալելը կամ հանդիսա երաժշշութիւն լսելը։

- Քնանալ ցանկալի է ամէն օր նոյն ժամուն։

Լու համար հեղինակները իսնդրած են համալսարանի 100 ուսանողի ամբողջացնել քանի մը հարցաթերթիկ եւ երկու համակարգչային առաջադրանք, որոնցմով կը ստուգէին տափնապի, բացասական միտքերու աստիճանը եւ յաճախակիութիւնը։ Հաշուի առնուած էր նաեւ քնանալու ժամը. ուսանողը բո՞ւ էր թէ՝ արտօ՞յտ։

Պարզուած է, որ ուսանողները, որոնք աւելի ուշ եւ քիչ կը քնանան՝ ունին աւելի շատ կրկնուող բացասական միտքեր։

Ըստ հեղինակներուն՝ արդիւնքները ցոյց տուած են, որ ոչ լիարժէք քունը կրնայ կապուած ըլլալ բացասական մտածողութեան զարգացման հետ, եւ կրկնուող բացասական միտքերու հետ կապուած հոգեկան շեղումներով մարդիկ պէտք է փոխեն իրենց քունի ժամերը եւ փորձեն քնանալ աւելի կանուխ եւ աւելի երկար ժամանակ յատկացնեն քունին։

Այսպիսի միտքեր ունեցող մարդիկ սովորաբար շատ անհանգուացած են իրենց անցեալով կամ ապագայով, իսկ այդ կպչուն միտքերը կրնան չափազանց յոգնեցոյչ ըլլալ։

Հետազոտութիւնը կատարե-

ԶԵՐ ԾԱՆՈՒՅՆԵՐԸ ՎԱՏԱՀԵՏՔԸ «ՄԱՍԻՍ» ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԻՒՆ

T: (626) 797-7680 massis2@earthlink.net

ՇՈՒՏ ՅՈԳՆԵԼՈՒ ՊԱՏճԱՐՆԵՐԸ

Միայն քունի պակասը չէ, որ կը վատնէ ձեր ուժը։ Նոյնիսկ աննշան գործողութիւնները կրնան հիւծել ձեզ թէ՝ մարմնապէս, թէ՝ մտովի։

Գիտնականներու կարծիքով՝ կան շարք մը վատ սովորութիւններ, որոնք կը յոգնեցնեն ձեզ։ Անոնք ներկայացուցած են ապրելակերպի քանի մը փոփոխութիւն, որոնք կրնան վերականգնել ձեր ուժեւութիւնը։

Ցոյնած ժամանակակի մի՛ խուսափի մարմնամարզութեամէն։ Ձեր ուժը մը արմնամարզութեամէն է։ Ուսումնասիրութիւնները ցոյց տուած է, թէ՝ երեք տարիներու վրայ անդիգոլինը ընդհանր դեղեր ու օգտագործմանը կրնայ 15-էն 30 առ հարիւր համեմատութեամբ բարձրացնել դեմենտիա-ի հաւանականութիւնը։ Նշենք, որ այս ուսումնամիրութեան մաս կազմած են աւելի քան 3,500 կամաւորներ։

Կատարեալ ըլլալու ցանկութիւնը նոյնպէս ձեզ կը ստիպէ աւելի տքնաշան եւ երկար աշխատիլ, քան անհրաժեշտ է։ Գիտնականներու կարծիքով՝ պէտք է յատուկ ժամեր սահմանութիւնը ձեր ուժութեամբ գործի միս, լուբիա, հաւկիթ, որց կանաչ բանջարեղին, ընկուղեղին, խնձոր, գետագուշակը և այլն։

Կատարեալ ըլլալու ցանկութիւնը նոյնպէս ձեզ կը ստիպէ աւելի տքնաշան եւ ապատութիւնը համար ամենամարզութեամբ, մտախորութեամբ (meditation)։ Ընկերոջ հետ բաժնեցնէք ձեր անհանգուածութիւնները ու փորձեցնէք աւելի իրատես ըլլալ։ Անպայման նախաշեցնէք։ Մի աշխատիք արձակուրդի մէջ եղած ժամանակակի մարմնամարզութեամբ, մտակարար սահմանութիւնը ձեր ուժութեամբ նիւթեր կը փոխանցեն ձեր ուժութեամբ։

Մէծ է դերը նաեւ երկաթին։ Երկաթիք պակասը կը ստիպէ մարդուն ջղայնանաւ, թոյլ զգալ եւ կորսնցնել կերպոնանաւլու կարողութիւնը։ Դուք կը յոգնիք, քանի որ ձեր մկաններն ուժութեամբ գործի միս, լուբիա, հաւկիթ, որց կանաչ բանջարեղին, ընկուղեղին, խնձոր, գետագուշակը և այլն։

Կատարեալ ըլլալու ցանկութիւնը նոյնպէս ձեզ կը ստիպէ աւելի տքնաշան եւ երկար աշխատիլ, քան անհրաժեշտ է։ Գիտնականներու կարծիքով՝ պէտք է յատուկ ժամեր սահմանութիւնը ձեր ուժութեամբ գործի միս, լուբիա, հաւկիթ, որց կանաչ բանջարեղին, ընկուղեղին, խնձոր, գետագուշակը և այլն։

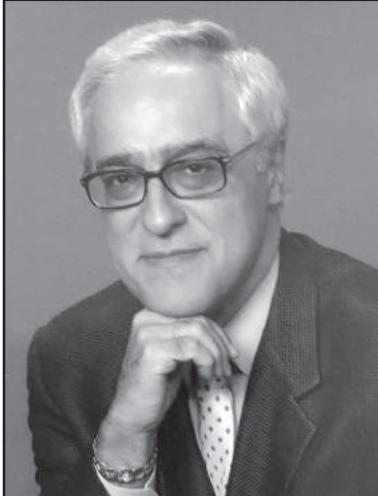
Կատարեալ ըլլալու ցանկութիւնը նոյնպէս ձեզ կը ստիպէ աւելի տքնաշան եւ ապատութիւնը համար ամենամարզութեամբ, մտակարար սահմանութիւնը ձեր ուժութեամբ։ Հրաժարեցնէք գործի միս, լուբիա, հաւկիթ, որց կանաչ բանջարեղին, ընկուղեղին, խնձոր, գետագուշակը և այլն։

Կատարեալ ըլլալու ցանկութիւնը նոյնպէս ձեզ կը ստիպէ աւելի տքնաշան եւ ապատութիւնը համար ամենամարզութեամբ, մտակարար սահմանութիւնը ձեր ուժութեամբ։ Հրաժարեցնէք գործի միս, լուբիա, հաւկիթ, որց կանաչ բանջարեղին, ընկուղեղին, խնձոր, գետագուշակը և այլն։

Կատարեալ ըլլալու ցանկութիւնը նոյնպէս ձեզ կը ստիպէ աւելի տքնաշան եւ ապատութիւնը համար ամենամարզութեամբ, մտակարար սահմանութիւնը ձեր ուժութեամբ։ Հրաժարեցնէք գործի միս, լուբիա, հաւկիթ, որց կանաչ բանջարեղին, ընկուղեղին, խնձոր, գետագուշակը և այլն։

Կատարեալ ըլլալու ցանկութիւնը նոյնպէս ձեզ կը ստիպէ աւելի տքնաշան եւ ապատութիւնը համար ամենամարզութեամբ, մտակարար սահմանութիւնը ձեր ուժութեամբ։ Հրաժարեցնէք գործի միս, լուբիա, հաւկիթ, որց կանաչ բանջարեղին, ընկուղեղին, խնձոր, գետագուշակը և այլն։

ՀՈԳԵՐԱՆԳԻՍ



ՏՕՔԹ. ՎԻԳԻՆ ԿԻՒԼՎԱՐԴԵԱՆ
(Ծնեալ Պէլոռութ, Յունիս 1956ին)

Հանգուցեալ Վիգին Կիւլվարդեանի մահուան Ա. տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, Փետրուար 12, 2017ին, Հայաստանեալ Առաքելական Սբ. Պետրոս եկեղեցուոյ մեջ, 17231 Sherman Way, Van Nuys, CA 91406, յաւարտ Ս. Պատարագի:

ՍՊԱԿԻՐՆԵՐ՝
Կինը՝ Լիւսի Կիւլվարդեան
Զաւակները՝ Նար եւ Լար Կիւլվարդեան
Մայրը՝ Մոնիա Կիւլվարդեան
Քոյրը՝ Մանիա եւ Ռապըրթ Արշակունի եւ զաւակը Լիանա
Քրոջ զաւակը Նինա Արշակունի եւ Մաթիու Բըկմայր
Աները եւ գործանչը՝ Մարգին եւ Տիմիթրիա Սարգիսեան (Լիբանան)
Քենին՝ Մեղա Սարգիսեան եւ զաւակը Ժան-Փոլ (Լիբանան)
Աներորդին՝ Փոլ եւ Սուհա Սարգիսեան եւ զաւակները Թամար,
Մագո եւ Վահագն (Լիբանան)
Եւ համայն հարազատներն ու բարեկամները:
Հոգեհանգստեան պաշտօնէն ետք հոգեճաշ պիտի մատուցուի նոյն եկեղեցուոյ կից սրահին մէջ:

ՑԱՒԿՑԱԿԱՆ

ԵՂԻՍԱԲԵԹ ՍԻՍԼԵԱՆԻ մահուան տիսուր առիթով Նոր Սերունդ Մշակութային Միութեան վարչութիւնն ու անդամները իրենց խորազգաց վշտակցութիւնները կը յայտնեն հանգուցեալի ընտանեկան համայն պարագաներուն: մասնաւորաբար Տէր եւ Տիկ. Սահակ եւ Անահիտ Գթըֆեանին:

ՑԱՒԿՑԱԿԱՆ

ԵՂԻՍԱԲԵԹ ՍԻՍԼԵԱՆԻ մահուան տիսուր առիթով Ս.Դ.Հ.Կ.
«Արսէն Կիտուր» մասնաճիւղի անդամները իրենց խորազգաց վշտակցութիւնները կը յայտնեն հանգուցեալի ընտանեկան համայն պարագաներուն մասնաւորաբար Տէր եւ Տիկ. Սահակ եւ Անահիտ Գթըֆեանին:

ՑԱՒԿՑԱԿԱՆ

ԵՂԻՍԱԲԵԹ ՍԻՍԼԵԱՆԻ մահուան տիսուր առիթով Համնոյ Հայրենակցական Միութեան վարչութիւնն ու անդամները իրենց խորազգաց վշտակցութիւնները կը յայտնեն հանգուցեալի ընտանեկան համայն պարագաներուն: մասնաւորաբար Տէր եւ Տիկ. Սահակ եւ Անահիտ Գթըֆեանին:

ՑԱՒԿՑԱԿԱՆ

ԵՂԻՍԱԲԵԹ ՍԻՍԼԵԱՆԻ մահուան տիսուր առիթով Հ.Ս.Մ.Ի
վարչութիւնն ու անդամները իրենց խորազգաց վշտակցութիւնները կը յայտնեն հանգուցեալի ընտանեկան համայն պարագաներուն: մասնաւորաբար Տէր եւ Տիկ. Սահակ եւ Անահիտ Գթըֆեանին:

ՑԱՒԿՑԱԿԱՆ

ԵՂԻՍԱԲԵԹ ՍԻՍԼԵԱՆԻ մահուան տիսուր առիթով Հ.Ս.Մ.Ի
Տիկնանց Օժանդակ Մարմինը իր խորազգաց վշտակցութիւնը կը յայտնէ հանգուցեալի ընտանեկան համայն պարագաներուն: մասնաւորաբար Տէր եւ Տիկ. Սահակ եւ Անահիտ Գթըֆեանին:

ՑԱՒԿՑԱԿԱՆ

ՍՈՒԱ ՄԱՆՈՒՇԱԿԵԱՆԻ մահուան տիսուր առիթով Նոր Սերունդ Մշակութային Միութիւնը իր խորազգաց վշտակցութիւնները կը յայտնէ հանգուցեալի զաւակներուն եւ համայն ընտանեկան պարագաներուն:

ՀԱՅ ՄԱՍԻԱԳԵՏՆԵՐԸ ՎԻՐՏՈՒԱԼ ՎԵՐԱԿԱՆԳՆՈՒՄ ԵՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԱՆԻՆ



ԾԱՐՈՒՆԱԿՈՒԱԾ Է 15-ԵՆ

Ճարտարապետութեան առանձնայակութեան, երբ կառուցւում էր եկեղեցին:

Ինչպէս նշում է մոտելաւորողը, վիրատալ վերականգնած բոլոր պատմամշակութային օբյեկտները (առարկաները) 60-100 տոկոսով նման են բնօրինակին: «Հասուլկենստարբեր են լինում կամ նրբութիւններ, որոնք մէնք չենք չենք կարողանում վերականգնել: Սակայն իւրաքանչիւր դարաշրջան տարբերում է ճարտարապետութեան բացառիկութեամբ, ինչն էլ օգնում է մեզ աշխատանքի ժամանակ վերականգնել ամենամանր տարբերն ու դրանց ճիշդ նմանակն ստեղծել», ասաց Ֆրանգեանը: Նրա խօսքով, թուրքիայում բազմից փորձեր են արուել իրենց տեսանկիւնից ներկայացնել հայկական պատմամշակութային կոթողները: Դա տարբեր նկատումներով էր արւում, այդ թւում նաեւ նրա համար, որ ցանկանում էին «վերացնել» հայկական հետքը:

Պատասխանելով այն հարցին, թէ արդեօք հնարաւո՞ր է ֆրանգեանի եւ իր գործընկերների պատրաստի աշխատանքներով յետագյուռ վերականգնուեն Անիում գտնուող եկեղեցիները կամ քաղաքը, նա պատասխանեց, որ այդ հարցով պէտք է իրաւասու

մարդիկ զբաղուեն: «Մենք պարզապէս պահպանում ենք գաղաքական ժամանակակիր մարդութեան խորհրդանշին է, ինչպէս նաեւ հայ ճարտարապետութեան բնօրինակը: Այդ քաղաքը եղել է եկեղեցիների մայրաքաղաք, պատահական չեն ասում, որ «Անին 1001 եկեղեցիների քաղաք է»: Ի հարկէ, սա չափազանցուած է, քանի որ քաղաքում կայ շուրջ 50 եկեղեցի», ասաց տիղացները:

Ֆրանգեանը նաեւ յաւելեց, որ աշխատանքի ընթացքում ամենատպաւորիչն այն է, երբ որեւէ նորութիւն ես գտնում այս կամ այն շէնքի, կառուցի ու շինութեան հետ կապուած: Երբեմն նաեւ գեղարուեստական գրականութիւն են ընթերցում եւ ուրախանում, եթէ կարեւոր ու նոր որեւէ տեղեկութիւն են գտնում:

Ներկայ պահին հայ մասնագէտները 3D ձեւաչափում վերականգնել են Պարոնի պալատը: Սա պայմանական անուանում է, քանի որ յայտնի չէ, թէ ում է պատկանում Անիում գտնուող այդ լուրջ ճարտարապետական յուշարձանը: Ֆրանգեանի խօսքով՝ դա բնակելի դղեակ է, որը տարբերում է իր հարաւատ զարդանախշերով եւ ճոկ շամուտքով:



Հ.Ս.Մ.Ի ՖՈՒԹՊՈԼԻ ՄՐՑՈՒՄՆԵՐՈՒ ՅԱՅՏԱԳԻՐԸ

TEAM HOMENMEN 1 - TOURNAMENT GAME

HOMENMEN VS DINAMO INTERNAZIONALE

SUNDAY FEBRUARY 12, 2017 1:30PM

SEPULVEDA BASIN

6201 Balboa Blvd, Van Nuys, CA 91406

TEAM HOMENMEN 2 - LEAGUE GAME

SUNDAY FEBRUARY 12, 2017 9:PM

HOMENMEN VS UNITED FC.

VILLA PARKE EAST, PASADENA

«ԴՈՒՔ ՏԵՍՆՈՒՄ Ե՞Զ ԱՅՆ ՀՐԱՇՔԸ, ՈՐ ԿԵՐՏՈՒՄ Է
ՄԽԻԹԱՐԵԱՆԸ ԽԱՂԱԴԱՇՏՈՒՄ»։ ՄՈՒՐԻՆԻՕ



Անգլիական «Մանչեսթեր Եունայթը»-ի գլխաւոր մարզիչ ժողէ Մուրինիօն անդրադարձել է Հենրիի Մխիթարեանի ցուցադրած խաղացին որակներին «Լեսթեր Սիթի»-ի դէմ խաղում։

«Պատահում է այնպէս, որ ֆուտապոլիսաներին պաշտպանելու համար կարիք է լինում նրանց խաղացաշ չանել։ Միկին այդպիսի ֆուտապոլիս է։ Դուք տեսնում էք այն հրաշքը, որ կերտում է Մխիթարեանը խաղացաշում, ես տեսնում եմ աւելին։ Միկին խաղաց շատ լաւ է խաղում», «Արմենապրես»-ի հաղորդմամբ՝ ասել է Մուրինիօն։

«Մանչեսթեր Եունայթը» ու Հայաստանի հաւաքականի կիսապաշտպան Հենրիի Մխիթարեանը Goal.com-ի վարկածով ընդգրկուել է ֆուտապոլի Անգլիայի առաջնութեան 24-րդ տուրի խորհրդանշական հաւաքականում։

«Մխիթարեանը դարձաւ կոլի ու կոլացին փոխանցման հեղինակ, իսկ երկրորդ խաղակէսում ոչ ոք չստեղծեց նրանից շատ կոլացին պահ», գրում է հեղինակաւոր կայքը։

Ցիշեցնենք, որ նախօրէին «Մանչեսթեր Եունայթը» 3:0 հաշուով յաղթել էր Անգլիայի գործող ախոցեան «Լեսթերին», իսկ Հենրիի Մխիթարեանը դարձել էր կոլի ու կոլացին փոխանցման հեղինակ՝ մեկնարկացին կազմում հանդէս գալով առանց փոխարինման։

ՈՒԵՖԱ-Ն ԳՈՒՄԱՐՆԵՐ Է ՏՐԱՄԱԴՐՈՒՄ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԱԿՈՒՄԲԻՆԵՐՈՒՄ

Ֆուտապոլի եւրոպական ֆեդերացիաների միութիւնը հրապարակել է բոլոր այն ակումբների ցանկը, որոնք ֆուտապոլիսաներ են տրամադրել ազգային հաւաքականներին՝ Եւրո-2016-ի առաջնութեան ընտրական եւ եղրափակիչ փուլերի խաղերին մասնակցելու համար։ Դրանք թուով 641-ն են։

ՈւեֆԱ-ի նոր կանոնակարգով այդ ակումբները իւրաքանչիւր ֆուտապոլիսի համար գումարներ են ստանում։ Այդ եղանակով բոլորից շատ գումար վաստակել է իստալական «Եուլենթուսը»՝ 63,5 մլն Եւրո։ Ապա յաջորդում են անգլիական «Լիվերպուլն» ու «Տոտենհեմը»՝ 3-ական միլիոն։

Հայաստանի ակումբները ընդհանուր առմամբ ՈՒԵՖԱ-ից կը ստանան 364.731 Եւրօ։ Այս գումարը բաշխուել է 7 ակումբների միջեւ։ «Փիլիպիկ»՝ 236.003

«Միկա»՝ 55.782

«Ալաշկերտ»՝ 34.327

«Ռելիս»՝ 21.454

«Արարատ»՝ 8.581

«Բանանց»՝ 4.290

«Գանձասար-Կապան»՝ 4.290

Ի դէպ, Հայաստանի հաւաքականում որքան շատ են ընդգրկուում արտասահմանեան թիմերում հանդէս եկող ֆուտապոլիսաներ, այնքան մեր ակումբները քիչ գումարներ են վաստակում։ Զարմանալի չէ, որ Անդրայի ակումբներն աւելի շատ գումար են վաստակել (564.859) Եւրո-2016-ի հաշուին, քան' մերոնք։

Ցիշեցնենք, որ «Միկա» եւ «Ռելիս» ակումբներն անցած տարուայ ամրանից կազմալուծուել են եւ այլեւս չեն գործում։

ՖՐԵՆԿ ԼԵՄՊԱՐԴԻ ԱՒԱՐՏԵՑ ԿԱՐԻԵՐԱՆ

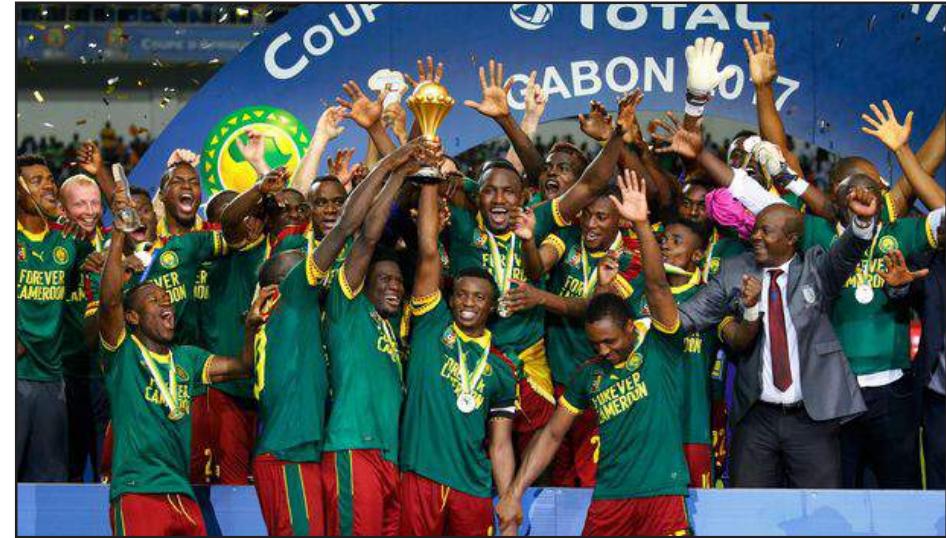
Անգլիայի հաւաքականի եւ Լոն-տոնի «Չելսիի» նախկին կիսապաշտպան ֆրենկ Լեմպարդն աւարտել է կարիերան։ Այդ մասին 38-ամյա ֆուտապոլիսանը գրել է Instagram-ում։

Լեմպարդն անգլիական «Վեստ Բրոմվիչի» ակադեմիայի սան է։ Կիսապաշտպանը խաղացել է նաեւ «Մանչեսթեր Սիթիում» եւ ամերիկեան «Նիւ Եորք Սիթիում», որը նրա վերջին ակումբն էր։

Կարիերայի մեծ մասն անգլիացին անցկացրել է «Չելսիում», որի կազմում 2001-2014-ը մասնակցել է 626 հանդիպման եւ դարձել 208 կոլի ու 150 կոլացին փոխանցման հեղինակ։ Լոնտոնեան ակումբի հետ նա 3 անգամ դարձել է Անգլիայի ախոցեան, 4 անգամ՝ Անգլիայի գաւաթակիր, 2 անգամ՝ Անգլիական լիգայի յաղթող ու երկրի սուպերգաւաթակիր։ Նա յաղթել է նաեւ Ախոյեանների լիգայում ու Եւրոպայի լիգայում։



ԿԱՄԵՐՈՒՆԸ 15 ՏԱՐԻ ԱՆՑ՝ ԱՓՐԻԿԵԻ ԱԽՈՅԵԱՆ



Ֆուտապոլի Կամերունի հաւաքականը նուաճեց Գաբոնում աւարտուած Աֆրիկէի ազգերի գաւաթի խաղարկութեան յաղթողի կոչումը։ Լիբերէվիլում տեղի ունեցած եղրափակիչում բելգիացի Ռուզ Բրոսուի գլխաւորած թիմը տարա կամացին յաղթանակ՝ 2:1։

Եգիպտոսի հաւաքականն արժենթիխացի էկտոր Կուպերի գլխաւորութեամբ առաջինը հասաւ յաջողութեան։ 22-րդ րոպէին աչքի ընկաւ կիսապաշտպան Մոհամեդէղ էլ Նենին, սակայն երկրորդ խաղակիսում կամերունցիները պաշտպան Նիկոլիա Նկուլուի եւ յարձակուող Վենսան Աբուբաքրի գոլերի շնորհիւ առաջ անցան հաշուուի մէջ։

Կամերունը 15 տարի անց վերադարձրեց Աֆրիկէի ուժեղագոյնի կոչումը՝ դառնալով հնապակի ախոյեան։

Գաբոնում աւարտուած Աֆրիկէի ազգերի գաւաթի խաղարկութեան լաւագոյն ֆուտապոլիսէ ճանաչուել Կամերունի հաւաքականի յարձակուող կրիստիան Բասոգուը։

ԵՈՒՐԳԵՆ ԿԼՈՊԸ ԲՐԱՄԵԼ Է «ԼԻՒԵՐՊՈՒԼԻ» ՖՈՒՏՊՈԼԻՍՆԵՐԻ ՎՐԱՅ

«Լիվերպուլի» գլխաւոր մարզիչ ենուրգեն Կլոպը զարգացել է «Հալ Սիթիի» դէմ Պրեմյար լիգայի 24-րդ տուրի հանդիպման ժամանակ։

The Times-ի համաձայն՝ խաղի ընդմիջմանը գերմանացի մասնագէտը բղաւել է իր խաղացողների վրայ եւ պահանջել փոխել խաղի հանդիպ վերաբերմունքը։ Առաջին խաղակիսից յետոյ լիվերպուլցիները պարտուում էին 0:1 հաշուուի, իսկ ընմիջումից յետոյ չկարողացան կոլ խփել եւ բաց թողեցին եւս մէկ գնդակ։

Ցիշեցնենք, որ Եուրգեն Կլոպի թիմը բոլոր մրցաշարերում չյաղթեց 5-րդ խաղում անընդմէջ (կրելով 4-րդ պարտութիւնը)։ Պրեմյար լիգայում «Լիվերպուլ» չի յաղթում արդէն 5-րդ տուրն անընդմէջ։



ՈՒՍԵՅՆ ԲՈԼԹԸ ՀՐԱԺԱՐՈՒԵԼ Է ՄԵԿՆԱՐԿ ԴՈՒՐՍ ԳԱԼ 2018-ԻՆ

8-ակի օլիմպիական ախոյեան, 100 մեթր (9,58 վայրկեան) եւ 200 մեթր (19,19) վազքի աշխարհի ռեկորդակիր Ուսեյն Բոլթը մէկրժել է Բրիտանական համագործակցութեան խաղարկութիւն կազմկոմիտէին եւ հրաժարուել է 2018-ին մասնակցել այդ մրցմանը։

«2018-ին մէկնարկ գուրս գալու յաղթելու համար ես պէտք է մարզում աւելի շատ, քան երբեւէ արել եմ։ Դա տեղի չի ունենայ», - 30-

ամյա Բոլթի խօսքը մէջբերում է dailymail-ը։

Զամայկացի արագավազորդի վերջին մէկնարկը կարիերայում կը լինի 2017թ։ Օգոստոսի 5-ից 13-ը Լոնտոնում կայանալիք աշխարհի առաջնութիւնը։



Ցիշեցնենք, որ Յունուարի 25-ին ՄՕԿ-ը գրկեց Զամայկայի հաւաքականին 2008թ. Պեկինի Օլիմպիական խաղերի 4 անգամ 100 մեթր փոխանցումավագգի սոկթ մետալից Նեստա Կարտերի դրական դոպինդ թեստի պատճառով։ Այդ պատճառով Բոլթը վելթը վերադարձրել է իր 9 օլիմպիական սոկէ մէդալներից մէկը։

ԵՒՐՈՊԱՅՈՒՄ «ԲԱՐՍԵԼՈՆԱՆ» ԱՌԱՋԻՆԸ ԽՓԵՑ 100 ԿՈԼ

«Բարսելոնան», Սպանիայի առաջնութեան 21-րդ տուրում 3:0 հաշուով յաղթելով Բիլբաոյի «Աթլետիկին», ընթացիկ մրցաշրջանում բոլոր մրցաշարերում խփած կոլերի քանակը հասցըել է 100-ի։

Եւրոպայում կատարունական ակումբն առաջինն է հատում 100 կոլի սահմանագիծը։ Այդ ցուցանիշով «Բարսելոնային» 2 գոլ զիջում է Մադրիդի «Ռեալ»ը, իսկ «Մոնակոն» ֆրանսայի առաջնութեան 23-րդ տուրում 3:0 հաշուով յաղթեց «Նիցային» եւ նոյնպէս գոլերի քանակը հասցըեց 100-ի։